

\* Содержание данного руководства может не соответствовать вашему телефону в зависимости от установленного программного обеспечения или вашего оператора связи.

**SAMSUNG**

# ДВУХДИАПАЗОННЫЙ ТЕЛЕФОН GSM SGH-Q200

**SAMSUNG**

ELECTRONICS



АЯ46

**ССС**

Минсвязи России

World Wide Web

<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea

Code No.: GH68-02832A

Русский. 04/2002. Rev. 1.0



# Содержание

---

<b>Основные меры предосторожности</b> .....	<b>7</b>
<b>Распаковка</b> .....	<b>9</b>
<b>Ваш телефон</b> .....	<b>10</b>
Вид телефона .....	10
Дисплей .....	13
Свет. сигнал .....	16
<b>Начало работы</b> .....	<b>17</b>
Установка карты SIM .....	17
Зарядка батареи .....	19
Включение/выключение телефона .....	21
Коды доступа .....	22
<b>Основные функции</b> .....	<b>26</b>
Как сделать вызов .....	26
Регулировка громкости .....	28
Ответ на вызов .....	29
Просмотр пропущенных вызовов .....	30
<b>Выбор функций и параметров</b> .....	<b>32</b>
Пример: Выбор языка экрана .....	34
<b>Телефонная книга</b> .....	<b>36</b>
Хранение номера телефона с именем .....	36
Быстрый набор по позиции в памяти .....	37
Поиск номера в телефонной книге и набор .....	38
Параметры телефонной книги .....	39
<b>Ввод текста</b> .....	<b>43</b>
Изменение режима ввода текста .....	44
Использование режима T9 .....	44
Использование режима символов верхнего/нижнего регистров .....	46
Использование цифрового режима .....	47

<b>Параметры входящих вызовов</b> .....	<b>48</b>
Удержание вызова .....	48
Отключение микрофона (заглушить) .....	49
Заглушение/отправка тона клавиш .....	50
Поиск номера в телефонной книге .....	51
Использование сервиса SMS .....	52
Ответ на второй вызов .....	52
Вызов конференции .....	53
<b>Использование меню</b> .....	<b>55</b>
Вход в функцию меню через просмотр .....	55
Вход в функцию меню через быстрый доступ .....	56
Карта меню .....	57
<b>Записи вызовов</b> .....	<b>61</b>
Пропущ. вызовы (меню 1.1) .....	61
Получен. вызовы (меню 1.2) .....	61
Набран. вызовы (меню 1.3) .....	62
Время вызова (меню 1.4) .....	62
Стоим. вызова (меню 1.5) .....	63
<b>Сообщения</b> .....	<b>64</b>
Чтение сообщений (меню 2.1) .....	64
Написание сообщ. (меню 2.2) .....	66
Список заданных (меню 2.3) .....	66
Настройка (меню 2.4) .....	67
Вещание (меню 2.5) .....	68
Голосовая почта (меню 2.6) .....	70
<b>Парам. звука</b> .....	<b>71</b>
Тон звонка (меню 3.1) .....	71
Напис. мелод. (меню 3.2) .....	71
Громк. звонка (меню 3.3) .....	73
Тип предуп. (меню 3.4) .....	74
Тон клавиатуры (меню 3.5) .....	74
Тон сообщения (меню 3.6) .....	75

<b>Парам. звука</b> (продолжение)	
Тон ошибки (меню 3.7) .....	76
Минутн. сигнал (меню 3.8) .....	76
Тон соединения (меню 3.9) .....	76

<b>Парам. телефона</b> .....	<b>77</b>
Приветств. сообщ. (меню 4.1) .....	77
Собств. номер (меню 4.2) .....	77
Язык (меню 4.3) .....	78
Свет (меню 4.4) .....	78
Автодозвон (меню 4.5) .....	79
Актив. флип (меню 4.6) .....	79
Ответ люб.клав. (меню 4.7) .....	80
Контрастность (меню 4.8) .....	80
Сброс параметров (меню 4.9) .....	80

<b>Органайзер</b> .....	<b>81</b>
Календарь (меню 5.1) .....	81
Список заданий (меню 5.2) .....	83
Время и дата (меню 5.3) .....	86
Будильник (меню 5.4) .....	87
Калькулятор (меню 5.5) .....	89
Быстрый вызов (меню 5.6) .....	90

<b>Безопасн.</b> .....	<b>91</b>
Проверка PIN (меню 6.1) .....	91
Изменение PIN (меню 6.2) .....	92
Блок. телеф. (меню 6.3) .....	92
Изменение пароля (меню 6.4) .....	93
Блокиров. SIM (меню 6.5) .....	93
Режим FDN (меню 6.6) .....	94
Изменение PIN2 (меню 6.7) .....	94

<b>Сетев. сервисы</b> .....	<b>95</b>
Переадресация ( <i>меню 7.1</i> ) .....	95
Ограничение ( <i>меню 7.2</i> ) .....	97
Ожидание ( <i>меню 7.3</i> ) .....	99
Выбор сети ( <i>меню 7.4</i> ) .....	100
ID звонящего ( <i>меню 7.5</i> ) .....	101
Закрытая группа (CUG) ( <i>меню 7.6</i> ) .....	101
<b>Игры</b> .....	<b>103</b>
<b>WAP-браузер</b> .....	<b>105</b>
<b>Передача данных</b> .....	<b>105</b>
<b>Разрешение проблем</b> .....	<b>106</b>
<b>Использование батарей</b> .....	<b>109</b>
Безопасное использование батарей .....	109
<b>Меры безопасности</b> .....	<b>111</b>
Безопасность движения .....	111
Условия эксплуатации .....	111
Уход и техническое обслуживание .....	113
Экстренные вызовы .....	114
<b>Список терминов</b> .....	<b>115</b>
<b>Указатель</b> .....	<b>119</b>
<b>Быстрая справка</b> .....	<b>123</b>

## Основные меры предосторожности

Прочитайте это краткое руководство. Несоблюдение изложенных в нем правил может оказаться опасным или незаконным.

Подробнее о безопасности см. “Меры безопасности” на стр. 111.

### Безопасность за рулем превыше всего

Ни в коем случае не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем, сначала остановите автомобиль. Помните, что в некоторых странах использование мобильных телефонов при управлении автомобилем запрещено.

### Выключайте телефон на заправочной станции

Не пользуйтесь мобильным телефоном на заправочных станциях, вблизи хранилищ топлива и складов химических веществ.

### Выключайте телефон в самолете

Мобильный телефон может вызывать явления интерференции, поэтому пользоваться им в самолете опасно и противозаконно.

### Считайтесь с правилами

Выключайте мобильный телефон там, где его использование запрещено, где действуют дополнительные правила, и везде, где это может мешать или быть опасным (в больницах и т. д.).

### Радиопомехи

Радиоволны могут оказывать отрицательное воздействие на работу всех мобильных телефонов.



### Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт оборудования сотовой связи только квалифицированному персоналу. Пользуйтесь только рекомендованными батареями и аксессуарами.

### Осторожность при использовании

Держите телефон только в обычном положении (у уха). Не касайтесь антенны, когда телефон включен.

### Экстренные вызовы

Убедитесь, что телефон включен и готов к работе. Наберите номер экстренного вызова (02 или другой) и нажмите . Сообщите ваше местонахождение. Не прерывайте связь, пока вам не предложат это сделать. Связь завершается закрытием крышки или нажатием .

**ВНИМАНИЕ!** Пользуйтесь только аксессуарами, рекомендованными фирмой SAMSUNG. Использование телефона с другими аксессуарами опасно и может лишить вас права на гарантийное обслуживание телефона.

Отключая сетевой шнур любого аксессуара, не следует тянуть непосредственно за шнур — беритесь за соединитель.

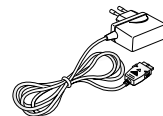
## Распаковка

В комплект телефона входят следующие элементы.

Телефон



Переносной адаптер



Батарея



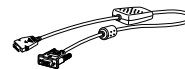
Руководство владельца



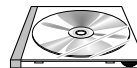
Наушники



Кабель для передачи данных



CD-ROM с программным обеспечением



Следующие аксессуары для мобильного телефона можно дополнительно приобрести у местного дилера SAMSUNG:

- настольное зарядное устройство
- адаптер автомобильного прикуривателя
- переносной адаптер
- наушник
- автомобильный держатель
- стандартную и тонкую батареи
- комплект для использования без помощи рук

# Ваш телефон

## Вид телефона

Ниже изображены основные части телефона.



## Ваш телефон

При закрытом телефоне



## Клавиша Назначение



(Программные клавиши)

Выполняют функции, которые выводятся над ними в виде текста (нижняя строка дисплея).



*В системе меню* выполняют просмотр параметров меню и памяти телефонной книги. *В режиме ожидания* обеспечивают прямой доступ к наиболее важным параметрам меню (подробнее о быстром вызове см. стр. 90).



*В системе меню* возвращают к предыдущему уровню меню или выбирают текущее меню. *При вводе имени* перемещают курсор соответственно влево или вправо. *При нажатии в режиме ожидания*, обеспечивает непосредственный доступ к наиболее частым параметрам меню (подробнее см. стр. 90).



Выполняет вызов или ответ на вызов. *В режиме ожидания* повторяет вызов по последнему набранному номеру. *В системе меню* выбирает функции меню и запоминает информацию (например, имя), вводимую в память телефона или карты SIM.

**Клавиша Назначение** (продолжение)

Удаляет символы с дисплея.  
*В системе меню* возвращает к предыдущему уровню меню.  
*При нажатии в режиме ожидания*, и удержании более двух секунд обеспечивает прямой доступ к наиболее частым параметрам меню (подробнее о быстром доступе см. стр. 90).



Завершает вызов. При нажатии и удержании также включает или выключает телефон.  
*В системе меню* возвращает в режим ожидания и отменяет набор.



Позволяет выполнять быстрый доступ к меню речевой почты.



Вводят цифры, буквы и некоторые специальные символы.



Вводят специальные символы набора.



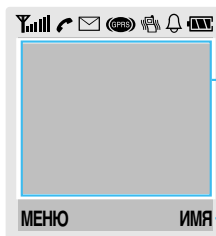
Позволяет выполнить быстрый доступ к меню WAP-браузера.



(На боковой части телефона)  
*Во время вызова* регулируют громкость.  
*Когда крышка открыта*, регулирует громкость клавиш в режиме ожидания и подсвечивает дисплей при нажатии и удержании в режиме блокировки телефона.  
*В системе меню* выполняет просмотр параметров меню и телефонной книги.

**Дисплей****Вид дисплея**

Дисплей состоит из трех областей.



Значки

Область текста и графики

Индикация программных клавиш и параметров

**Область Описание**

Первая строка Выводит значки (см стр. 14).

Средние строки Выводят сообщения, инструкции и всю введенную информацию (например, номер набора).

Нижняя строка Индицирует функции, назначенные двум программным клавишам, и любые заданные параметры (например, Заглушить).

## Значки

### Значок Описание

-  Показывает мощность получаемого сигнала. Чем больше полосок, тем выше мощность получаемого сигнала.
-  Появляется во время вызова.
-  Появляется при получении нового текстового сообщения.
-  Появляется при подсоединении к сети GPRS.
-  Появляется при включенном режиме вибрации.
-  Появляется при установке сигнала.
-  Индикатор зарядки батареи. Чем больше полосок, тем больше заряд батареи.
-  Появляется при получении нового сообщения гопосовой почты.
-  Появляется, когда вы находитесь вне домашней области и зарегистрированы в другой сети (например, во время поездки за границу).
-  Появляется в нижней строке дисплея, когда задан режим заглушения.

## Подсветка

Дисплей освещается подсветкой, которая включается при нажатии любой кнопки. Подсветка выключается, если в течение времени, заданного параметром **ПОДСВЕТКА** в меню **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА**, не нажимается ни одна из кнопок.

Для указания времени активности подсветки установите параметр меню **ПОДСВЕТКА (4.4.1)**; подробнее см. стр. 78.

## Внешний дисплей

Ваш телефон имеет внешний дисплей, расположенный на крышке. На нем индицируется получение вызова или сообщения, а также выводится оповещение в заданное время, на которое вы установили сигнал.

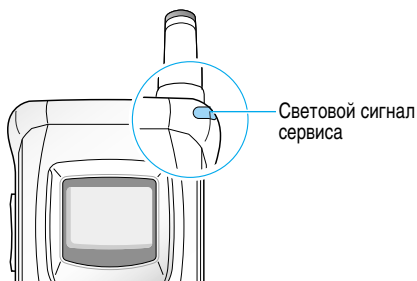
При нажатии и удержании кнопок громкости на левой части телефона, когда телефон закрыт, подсветка внешнего дисплея включается.



## Свет. сигнал.

Индикатор светового сигнала сервиса расположен в правом верхнем углу телефона. Он мигает, если ваш телефон получил доступ к сервису.

Для включения или выключения светового сигнала сервиса установите параметр меню **СВЕТ. СИГНАЛ** (4.4.2); подробнее см. стр.78.




## Начало работы

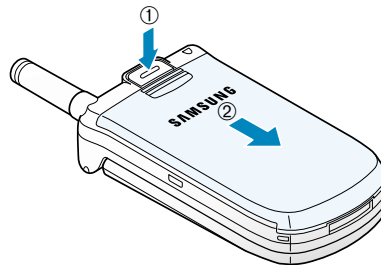
### Установка карты SIM

При регистрации в сети сотовой связи вы получаете вставную карту SIM вместе с регистрационными данными (PIN, дополнительное обслуживание и т. д.).

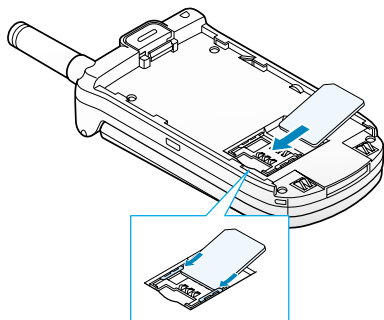
**Внимание!** Будьте осторожны при обращении со вставной картой SIM: сама карта и ее контакты быстро приходят в негодность от перегибов и царапин.

Не позволяйте детям пользоваться картой SIM.

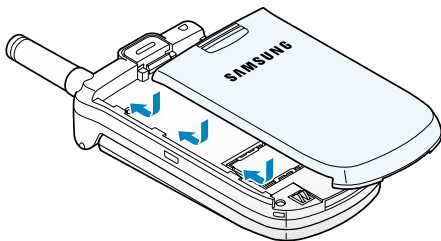
1. В случае необходимости телефон отключается нажатием и удержанием кнопки  вплоть до вывода анимационной заставки завершения работы.
2. Снимите батарею. Для этого:
  - ① нажмите и удерживайте фиксатор над батареей на задней части телефона;
  - ② выдвиньте батарею, как это показано ниже.



3. Вставьте карту SIM под два язычка держателя карты SIM и вдвиньте ее в держатель до защелкивания и таким образом, чтобы срезанный угол был направлен влево и вверх, а золотые контакты платы № в сторону телефона.



4. Вложите батарею в телефон. Вдвиньте батарею в направлении зажима до ее установки на место. Перед тем, как включить питание, убедитесь, что батарея установлена соответствующим образом.



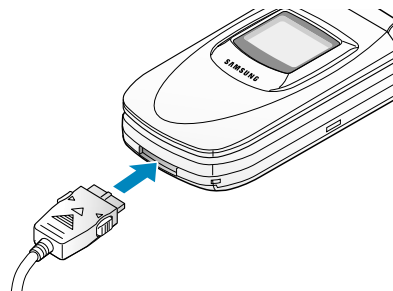
## Зарядка батареи

Источником питания вашего телефона служит заряжаемая ионно-литиевая батарея (Li-ion). Телефон комплектуется переносным адаптером. Пользуйтесь только рекомендованными батареями и источниками питания. Подробную консультацию можно получить у вашего дилера SAMSUNG.

Телефоном можно пользоваться во время зарядки батареи.

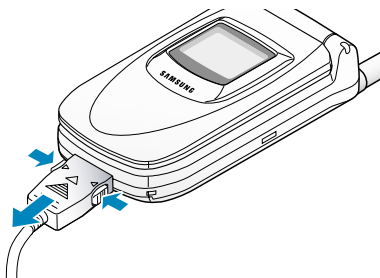
**Примечание:** Перед первым вызовом нужно полностью зарядить батарею. Разряженная батарея полностью перезаряжается примерно за 200 минут.

1. При установленной батарее вставьте вывод переносного адаптера в гнездо в нижней части телефона так, чтобы стрелка на соединителе указывала на лицевую сторону телефона. Убедитесь, что стрелка на соединителе указывает на лицевую часть телефона.



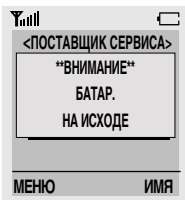
2. Подключите адаптер к стандартной сетевой розетке 220 В.

- По окончании зарядки отсоедините адаптер от розетки и от телефона, нажав на серые зажимы с обеих сторон соединителя и затем вытащив соединитель.



### Индикатор разрядки батарей

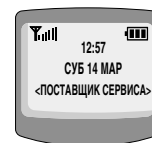
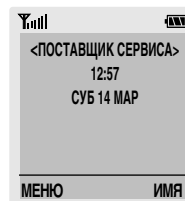
Когда батарея почти разрядилась, и ее ресурсов осталось лишь несколько минут разговора, вы слышите сигнал предупреждения, и на дисплее выводится сообщение с регулярными интервалами:



Когда для поддержки телефона в рабочем состоянии ресурса батареи не хватает, телефон автоматически выключается.

## Включение/выключение телефона

- Откройте крышку.
- Нажмите и удерживайте кнопку более одной секунды для включения телефона.
- При запросе пароля введите пароль и нажмите программную клавишу **OK**. Пароль устанавливается производителем на 00000000. Подробнее см. стр. 22.
- При запросе PIN введите PIN и нажмите программную клавишу **OK**. Подробнее см. стр. 23. Телефон ищет вашу сеть, а когда находит ее, выводится экран режима ожидания, показанный ниже. На внешний дисплей выводится мощность сигнала, заряд батареи, текущее время и дата.



**Примечание:** Язык экрана установлен изготовителем на английский. Для изменения языка пользуйтесь параметром меню **Язык (4.3)**; подробнее см. стр. 78.

- Если вы хотите выключить телефон, нажмите и удерживайте кнопку более двух секунд.

## Коды доступа

Вашим телефоном и картой SIM используются коды доступа. Они помогают защитить телефон от несанкционированного использования.

При получении запроса на любой код, описанный ниже, введите соответствующий код (появляется в виде “звездочек”) и нажмите программную клавишу **ОК**. Если вы ошиблись, нажмите **С** один или несколько раз до сброса неверной цифры, а затем продолжайте ввод кода.

Коды доступа (кроме кодов PUK и PUK2) можно изменить с помощью параметров меню **БЕЗОПАСНОСТЬ**. Подробнее см. стр. 91.

**Внимание!** Не пользуйтесь кодами, схожими с номерами экстренных служб (например, 02), чтобы случайно не набрать подобный номер.

## Пароль телефона

В системе блокировки телефона используется пароль для защиты от несанкционированного использования. Пароль, поставляемый с телефоном, установлен изготовителем на 00000000.

Для того, чтобы...	См. страницу...
Включить/выключить блокировку телефона	92 (парам. меню <b>6.3</b> ).
Сменить пароль телефона	93 (парам. меню <b>6.4</b> ).

## PIN

PIN (личный идентификационный номер от 4 до 8 цифр) защищает карту SIM от несанкционированного доступа. Обычно он поставляется с картой SIM.

После неверного ввода PIN три раза подряд этот код отключается и не может быть введен, пока вы не включите его вновь, введя код PUK (см. ниже).

Для того, чтобы...	См. страницу...
Включить/выключить функцию проверки PIN	91 (парам. меню <b>6.1</b> ).
Изменить PIN	92 (парам. меню <b>6.2</b> ).

## PUK

8-цифровой PUK (личный код разблокирования PIN) нужен для изменения отключенного PIN. PUK поставляется с картой SIM. Если он не поставляется или вы забыли его, обратитесь к поставщику сервиса.

Для повторного включения PIN:

1. Введите PUK и нажмите программную клавишу **ОК**.
2. Введите новый PIN и нажмите программную клавишу **ОК**.
3. При выводе сообщения **ПОДТВЕРДИТЕ PIN** введите тот же код и нажмите программную клавишу **ОК**.

При неверном вводе PUK десять раз подряд карта SIM становится недействительной. Обратитесь к поставщику для получения новой карты.

## PIN2

Код PIN2 (от 4 до 8 цифр), поставляемый с некоторыми картами SIM, необходим для доступа к таким специальным функциям, как установка максимальной стоимости вызова. Эти функции доступны при условии их поддержки картой SIM.

Если вы ввели неверный PIN2 три раза подряд, этот код отключается и не может быть введен, пока вы не включите его вновь, введя код PUK2.

Об изменении PIN2 см. стр. 94 (параметр меню **6.7**).

## PUK2

8-цифровой PUK2 (код разблокирования PIN2), поставляемый с некоторыми картами SIM, требуется для изменения отключенного PIN2. Если вы забыли его, обратитесь к поставщику сервиса.

Для повторного включения PIN2:

1. Введите PUK2 и нажмите программную клавишу **OK**.
2. Введите любой новый PIN2 и нажмите программную клавишу **OK**.
3. При выводе сообщения **ПОДТВЕРДИТЕ PIN2** введите тот же код и нажмите программную клавишу **OK**.


При неверном вводе PUK2 десять раз подряд функции, требующие кода PIN2, становятся недоступными. Обратитесь к поставщику для получения новой карты.

## Пароль ограничения

4-цифровой пароль ограничения необходим для использования функции ограничения вызовов. Пароль можно получить у вашего поставщика сервиса при подписке на эту функцию. Подробнее см. стр. 98.


# Основные функции

## Как сделать вызов

Когда выводится экран ожидания, введите код зоны, номер телефона и нажмите .

**Примечание:** Если вы установили параметр **АВТОДОЗВОН (4.5)** на **ВКЛ** (см. стр. 79), и абонент не отвечает или его номер занят, набор повторяется автоматически до десяти раз.


## Международные вызовы

1. Нажмите и удерживайте кнопку **0**.  
Появляется символ “+”.
2. Введите код страны, код зоны, номер телефона и нажмите .

## Правка номера

Для сброса...	Сделайте...
Последней цифры	Нажмите кнопку <b>C</b> .
Любой другой цифры номера	Нажимайте клавишу <b>(</b> (или <b>)</b> ) до помещения курсора сразу после сбрасываемой цифры. Нажмите кнопку <b>C</b> . Можно также вставить нужную цифру, просто нажав соответствующую кнопку.
Всего экрана	Нажмите и удерживайте кнопку <b>C</b> более секунды.

## Окончание вызова


Окончив вызов, кратко нажмите кнопку /Φ.

## Как сделать вызов из телефонной книги

Можно сохранять телефонные номера с именами часто звонящих вам абонентов в карте SIM или в памяти телефона, которые являются телефонной книгой. Выберите нужное имя для вызова ассоциированного с ним номера. Подробнее о функциях телефонной книги см. стр. 36.


## Повторный набор последнего номера

Телефон хранит последние 10 набранных номеров. Для набора любого из них сделайте следующее.

1. Нажмите кнопку  для доступа к списку набранных номеров.
2. Нажимая кнопки **←** и **→**, просматривайте номера до нахождения нужного номера.

## 3. Для того, чтобы... Сделайте...

Набрать выделенный номер

Нажмите кнопку .

Редактировать выделенный номер

- Нажмите программную клавишу **ПРАВКА**.
- Измените номер. Смотрите раздел “Правка номера” на предыдущей странице.

## Регулировка громкости

Для регулировки громкости во время вызова пользуйтесь кнопками ▲ и ▼ на левой части телефона.

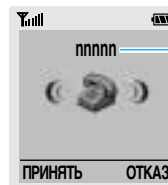
Нажмите ▲ для увеличения или ▼ для уменьшения громкости.



При открытой активной крышке можно регулировать тон клавиш в режиме ожидания, пользуясь кнопками ▲ и ▼.


## Ответ на вызов


При получении вызова раздается звонок, а в центре дисплея мигает значок телефона.



Имя или номер абонента


При идентификации номера этот номер (или имя, если оно хранится в телефонной книге) выводится на экран. Если номер не идентифицируется, выводится только мигающий значок телефона.

1. При необходимости откройте активную крышку. Нажмите кнопку  или программную клавишу **ПРИНЯТЬ** для ответа на поступивший вызов.

Если **ОТВЕТ ЛЮБ.КЛАВ. (4.7)** установлен на **ВКЛ**, для ответа без открытия крышки нажмите любую кнопку, кроме /☎ и программной клавиши **ОТКАЗ** (см. стр. 80).

### Примечания:

- Для отказа поступающего вызова нажмите программную клавишу **ОТКАЗ**.
- Если параметр меню **АКТИВ. ФЛИП (4.6)** установлен на **ВКЛ**, ни на какие кнопки нажимать не нужно. На вызов можно ответить, просто открыв крышку телефона (см. стр. 79).

2. Завершите вызов, закрыв крышку или нажав /☎.

**Примечание:** Вызов можно принять при работе с меню или телефонной книгой.

## Просмотр пропущенных вызовов




Если по какой-либо причине вы не можете ответить на вызов, то при наличии соответствующего сервиса можно выяснить, кто вам звонил. В этом случае вы сможете перезвонить абоненту.

Число пропущенных вызовов выводится на экран в режиме ожидания сразу после получения вызова.

Для немедленного просмотра пропущенного вызова делайте следующее.



1. Если телефон закрыт, нажмите программную клавишу **ВИД** или откройте активную крышку телефона. Если активная крышка уже открыта, нажмите программную клавишу **ВИД**.


При наличии пропущенных вызовов выводится номер последнего вызова.

- |  |  |
|--|--|
| 2. <b>Для того, чтобы...</b>           | <b>Нажмите...</b>  |
| Просмотреть пропущенные вызовы         | Кнопки  и  . |
| Вызвать выведенный номер               | Кнопку  .   |
| Изменить или удалить пропущенный номер | Программную клавишу <b>ВЫБРАТЬ</b> (см. следующую страницу).   |



## Изменение номера пропущенного вызова


**Примечание:** Если номер пропущенного вызова недоступен, параметр **ПРАВКА НОМЕРА** не выводится.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. При необходимости нажмите кнопку  или  для выделения параметра **ПРАВКА НОМЕРА**.
3. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
4. Измените номер.

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 5. <b>Для того, чтобы...</b> | <b>Нажмите...</b>  |
| Вызвать номер                | Кнопку  . |
| Сохранить номер              | Программную клавишу <b>СОХР.</b> и введите нужные имя и позицию (подробнее см. стр. 36).     |

## Удаление пропущенных вызовов

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. При необходимости нажмите кнопку  или  для выделения параметра **УДАЛИТЬ**.
3. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

В любое время можно нажать /☎ для выхода из функции пропущенного вызова.

**Примечание:** В любой момент можно получить доступ к функции пропущенного вызова, выбрав параметр меню **ПРОПУЩ. ВЫЗОВЫ (1.1)**. Подробнее см. стр. 61.

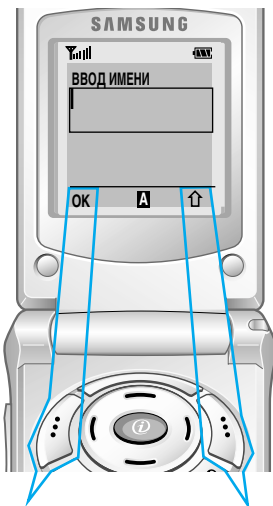


# Выбор функций и параметров

В телефоне предусмотрены функции, которые помогут вам настроить его. Функции организованы в меню и подменю, доступ к которым выполняется двумя программными клавишами (☺ и ☹). Меню и подменю позволяют просматривать и изменять настройки функций.

Функция программных клавиш зависит от текущего контекста: текущая функция обозначается меткой в нижней строке дисплея.

Пример:



Нажмите левую программную клавишу для сохранения введенного имени.

Нажмите правую программную клавишу для изменения режима ввода текста.

Чтобы ознакомиться с доступными функциями и параметрами, выберите нужную функцию или параметр и сделайте следующее.

1. Нажмите соответствующую программную клавишу.

2. **Для того, чтобы...** **Нажмите...**  
 Выбрать: Программную клавишу  
 • указанную функцию **ВЫБРАТЬ** или **)**.  
 или  
 • выделенный параметр.

Просмотреть следующую функцию или выделить следующую параметр списка. Кнопку **—** или **▼** в левой части телефона.

Вернуться к предыдущей функции или параметру в списке. Кнопку **—** или **▲** на левой части телефона.

Вернуться на предыдущий уровень. Кнопку **(**, программную клавишу **☞** или кнопку **C**.

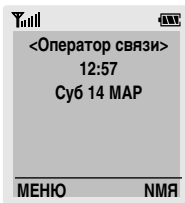
Выйти без сохранения изменений. Кнопку **☺/☹**.

При выполнении некоторых функций требуется ввести пароль или PIN. Введите нужный код и нажмите программную клавишу **OK**.

**Примечание:** При доступе к списку параметров выделяется текущий параметр. При наличии двух параметров (например, ВКЛ/ВЫКЛ) автоматически выделяется неактивный для его последующего выбора.

## Пример: Выбор языка экрана

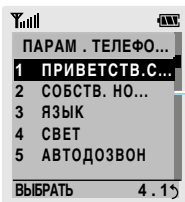
1. Когда экран в режиме ожидания, нажмите программную клавишу **МЕНЮ** для вывода меню.



2. Просматривайте меню до **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА** нажатием кнопок **←** и **→**.

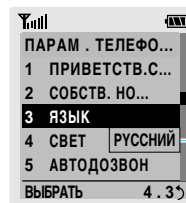


3. Для выбора меню **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА** нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** или кнопку **)**.



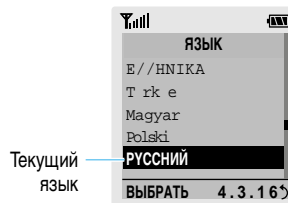
Если имя меню слишком длинное для экрана, то оно прокручивается при выделении.

4. Просматривайте подменю до нахождения подменю **ЯЗЫК** нажатием кнопок **←** и **→**.



Показывает текущую установку.

5. Для просмотра доступных языков нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** или кнопку **)**. Выделится текущий параметр.



Текущий язык

6. Просматривайте список языков до выделения нужного языка нажатием кнопок **←** и **→**.
7. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** или кнопку **)** для подтверждения выбора.
8. Два раза нажмите кнопку **С** или кнопку **(** для выхода из системы меню.

# Телефонная книга

Вы можете хранить телефонные номера с соответствующими именами в памяти карты SIM. Кроме того, можно хранить до 99 номеров и имен в памяти телефона. Карта SIM и память телефона — это разные устройства, которые тем не менее используются как единая телефонная книга.


## Хранение номера телефона с именем

Как только вы начинаете вводить номер, над левой программной клавишей появляется параметр **СОХР.**, позволяющий сохранить номер в телефонной книге.

1. Введите номер для сохранения.

**Примечание:** Если вы ошиблись, исправьте номер клавишей **С**. Подробнее см. стр. 26.

2. Убедившись, что номер набран правильно, нажмите программную клавишу **СОХР.**
3. Введите имя (максимальная длина зависит от карты SIM). Инструкции по вводу имени см. стр. 43.
4. Если имя вас устраивает, нажмите программную клавишу **ОК**. Теперь телефон отображает первую свободную позицию в последней памяти, использованной для сохранения номера и имени. Если эта память заполнена, отображается первая свободная позиция в другой памяти.

5. Нажмите правую программную клавишу для соединения памяти телефона (**В ТЕЛЕФОН**) с картой SIM (**КАРТА**).
6. Если вы не хотите сохранять номер с именем в предложенной позиции, нажмите **С** для сброса номера позиции и введите нужную позицию цифровыми кнопками.
7. Нажмите **ОК** для сохранения номера и имени.
8. Нажмите /Ⓞ для возврата к экрану режима ожидания.

## Быстрый набор по позиции в памяти

После сохранения номера в памяти телефонной книги его можно быстро набрать в любой момент.

Для быстрого набора номера сделайте следующее.

### Для быстрого набора Сделайте следующее... номера в позициях...

- |           |  |
|-----------|--|
| Со 2 по 9 | Нажмите и удерживайте соответствующую клавишу.   |
| 10 и выше | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите соответствующие клавиши, а затем <b>#</b>. На экране выводится имя, номер телефона и позиция.</li> <li>• Для набора номера нажмите программную клавишу <b>НАБОР</b>.</li> </ul> |

**Примечание:** Позиция памяти 1 зарезервирована для номера сервера речевой почты.

## Поиск номера в телефонной книге и набор

1. Когда экран в режиме ожидания, нажмите программную клавишу **ИМЯ**. Последует запрос на ввод имени.
2. Введите первую букву имени и нажмите программную клавишу **ПОИСК**.

**Примечание:** Вы также можете пролистать телефонную книгу с начала, нажимая программную клавишу **ПОИСК**.

Записи телефонной книги выводятся, начиная с первой записи, соответствующей вводу. Эта первая запись также выделяется.

3. **Для того, чтобы... Нажмите...**

Просмотреть выделенную запись	Программную клавишу <b>ВИД</b> .
Выбрать другую запись	Кнопку <b>←</b> или <b>→</b> один или несколько раз до выделения нужной позиции.
Найти имя, начиная с другой буквы	Кнопку с искомой буквой.
4. Найдя нужную запись, нажмите **↵** для набора номера.

## Параметры телефонной книги

При сохранении или просмотре номера в телефонной книге над левой программной клавишей выводится параметр **ПАРАМ.**, позволяющий выбрать параметры телефонной книги, описанные ниже.

### Доступ к параметрам

Для выбора параметров телефонной книги сделайте следующее.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.**. Выделяется первый доступный параметр.
2. **Для того, чтобы... Нажмите...**

Выбрать выделенный параметр	Программную клавишу <b>ВЫБРАТЬ</b> или кнопку <b>)</b> .
Выделить другой параметр	Кнопку <b>←</b> или <b>→</b> один или несколько раз до выделения нужного параметра.

### Вставить

Этот параметр позволяет ввести номер из телефонной книги в режим обычного набора. Пользуйтесь этим параметром для набора номера, сходного с номером в телефонной книге (например, другое расширение в том же офисе).

Пользуйтесь клавишей **С** для изменения номера (подробнее см. стр. 26). Если вы готовы набрать номер, нажмите **↵**.

## Правка

Этот параметр позволяет редактировать номер, хранящийся в телефонной книге.

## Удалить

Этот параметр позволяет удалить номер и присвоенное ему имя из телефонной книги. Последует запрос на подтверждение удаления имени и номера из телефонной книги программной клавишей **ДА**.

## Копировать

Этот параметр позволяет копировать номер из телефонной книги в другое место. Пользуйтесь этим параметром для сохранения номера, сходного с уже хранящимся в памяти. После копирования отредактируйте номер и сохраните его в телефонной книге.

## Вызов. группа

Телефон можно настроить на специальный тон звонка, который подается одновременно с выводом выбранного значка для определения звонящего. Для этого нужно:

- Определить группы звонящих.
- Соотнести номера, хранящиеся в телефонной книге, с заданными группами.

## Определение группы звонящих

Вы можете определить до пяти групп звонящих.

1. В режиме ожидания, нажмите программную клавишу **ИМЯ**.
2. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**

3. Выберите параметр **ВЫЗЫВ. ГРУППА**.
4. Выберите группу для определения.
5. Задайте соответствующие параметры.

Доступны следующие параметры.

**ТОН ЗВОНКА:** позволяет выбрать тон звонка, воспроизводимого при получении голосового телефонного сообщения от члена группы.

**ТОН SMS:** позволяет выбрать тон звонка, воспроизводимого при получении текстового сообщения от члена группы.

**ГРАФИКА:** позволяет выбрать значок, выводимый при получении вызова от члена группы.

**ИМЯ ГРУППЫ:** позволяет присваивать имя группе (подробнее о вводе символов см. стр. 43).

## Ввод номеров в группу

1. Найдите нужный номер в телефонной книге.
2. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
3. Выберите параметр **ВЫЗЫВ. ГРУППА**.
4. Выберите нужную группу.

Для удаления номера из группы выберите параметр **НЕТ ГРУППЫ**.

**Сост. памяти**

Вы можете просмотреть число имен и номеров, хранящихся в телефонной книге (в памяти телефона и карты). Выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **ИМЯ**.
2. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
3. Выберите параметр **СОСТ. ПАМЯТИ**.
4. Нажимайте **СЛЕД.** для переключения между памятью телефона и памятью карты.

**SDN**

Вы можете просмотреть список номеров сервисов (SDN), определяемого вашим поставщиком. К ним относятся номера телефонов экстренной связи, справочной информации и голосовой почты.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **ИМЯ**.
2. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
3. Выберите параметр **SDN**.
4. Просмотрите список номеров с помощью кнопки **—** или **—**.
5. Для набора выведенного номера нажмите программную клавишу **НАБОР**.

**Примечание:** Этот параметр доступен, только если ваша карта SIM поддерживает список номеров сервисов (SDN).

При использовании телефона вам часто нужно вводить текст. Например, когда вы сортируете имена в телефонной книге, создаете ваше личное поздравление или планируете события в вашем календаре. Вы можете вводить буквенно-цифровые символы с помощью клавиатуры вашего телефона.

Имеются следующие режимы ввода текста.

- **Режим T9**

Позволяет вводить английские слова однократным нажатием на букву. Каждая кнопка панели вводит более одной буквы: нажатием **5** можно ввести J, K или L. Режим T9 автоматически сопоставляет нажатия с встроенной международной языковой базой данных для определения нужного слова. Режим T9 меньшего числа нажатий, чем традиционный способ многократного нажатия в режиме символов верхнего/нижнего регистров.

- **Режим символов верхнего/нижнего регистров**

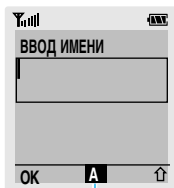
Позволяет вводить буквы кнопками с буквенными значениями одним, двумя или тремя нажатиями до вывода буквы.

- **Режим цифр**

Позволяет вводить цифры.

## Изменение режима ввода текста

Если вы находитесь в поле, допускающем ввод букв, в правом нижнем углу дисплея выводится индикатор режима ввода текста.



Индикатор  
режима ввода  
текста

### Чтобы выбрать...

Символы верхнего регистра

Символы нижнего регистра

Только цифры

Режим T9

### Нажимайте программную клавишу $\uparrow$ до...

Вывода **A**. См. стр. 46.

Вывода **a**. См. стр. 46.

Вывода **123**. См. стр. 47.

Вывода **T9**. См. стр. 44.

## Использование режима T9

Прогнозируемый ввод текста T9 позволяет вводить слова при минимуме нажатий. Этот режим ввода основан на встроенном словаре.

1. В прогнозируемом режиме ввода текста T9 можно набирать слово, пользуясь кнопками с **2** по **9**. Каждую букву набирайте одним нажатием кнопки.

Пример: для ввода слова *HELLO* в режиме T9, нажмите **4** **3** **5** **5** **6**

Набираемое слово выводится на дисплее. Оно может меняться с каждым нажатием кнопки.

2. Напечатайте слово до конца перед исправлением или удалением написанного.
3. Если слово правильно, вводите следующее слово.

Если нет, нажимайте **0**, **—** или **—** для вывода слов, выводимых нажатием тех же кнопок.

Пример: *OF* и *ME* вводятся одинаковым сочетанием **6** и **3**. Первым выводится самое употребительное слово.

4. Завершайте ввод каждого слова нажатием **#**.
  - Для ввода слов, не определяемых режимом T9, измените режим ввода текста на режим ввода символов верхнего/нижнего регистра.

- Для ввода точки, переноса или апострофа нажмите 1. Режим T9 применяет грамматические правила, обеспечивающие правильную пунктуацию.

Пример: Кнопка 1 используется дважды для ввода двух разных знаков пунктуации.

- Для смены регистра в режиме T9 пользуйтесь кнопкой ✖.
- Курсор можно перемещать кнопками ( и ). Для удаления букв нажмите кнопку С. Удерживайте кнопку С для удаления всех символов.

## Использование режима символов верхнего/нижнего регистров

Текст вводится нажатием кнопок с 1 по 0.

1. Нажмите клавишу нужной буквы:
  - один раз для первой буквы;
  - два раза для второй буквы;
  - и т. д.

2. Так же выбираются все следующие буквы.

**Примечание:** При нажатии кнопки курсор сдвигается вправо. Если буква введена дважды (или другая буква вводится той же кнопкой), подождите несколько секунд, пока курсор автоматически не сместится вправо, а затем выберите следующую букву.

Подробнее о символах, которые можно вводить кнопками, смотрите в таблице ниже.

Кн	Символы в порядке вывода	
	Верхний регистр	Нижний регистр
1	Пробел . 1 ! ? & i ç \$	. % @ _ £ \$ ¥ ¢ \$
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à á â æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ö ö	m n o 6 ñ ò ö ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 β Σ Ξ
8	T U V 8 Û ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ' " =	/ : - + ( ) < >

- Для вставки пробела нажмите кнопку #.
- Курсор можно перемещать кнопками ( и ). Для удаления букв нажмите кнопку С. Удерживайте кнопку С для удаления всех символов.

## Использование цифрового режима

Цифровой режим позволяет вводить в текстовое сообщение цифры (например: телефонный номер). Нажимайте кнопки с нужными цифрам и вручную переключайтесь в текстовый режим ввода.



# Параметры входящих вызовов


Ваш телефон предоставляет функции контроля, которыми можно пользоваться, не прерывая вызова.

## Удержание вызова

Вы можете удержать текущий вызов в любой момент. Сделать второй вызов во время разговора можно, если данный сервис поддерживается сетью. Один из двух вызовов становится активным, а второй — удержанным, и между ними можно переключаться.

Для удержания вызова нажмите программную клавишу **УДЕРЖ..** Вызов можно вновь сделать активным, нажав программную клавишу **ИЗВЛЕЧЬ.**

Для вызова в процессе разговора сделайте следующее.


1. Введите номер телефона, который вы хотите набрать, или найдите его в телефонной книге.
2. Нажмите  для набора номера второго вызова. Первый вызов автоматически удерживается.

Или же сделайте следующее.

1. Удержите текущий вызов нажатием программной клавиши **УДЕРЖ..**
2. Сделайте следующий вызов как обычно.

Для переключения с одного вызова на другой нажмите программную клавишу **ПЕРЕКЛ..**

Поступивший вызов удерживается, а предыдущий удерживаемый вызов активизируется, что позволяет продолжить разговор с другим абонентом.


По окончании разговора завершите оба вызова нажатием /Φ.

## Отключение микрофона (заглушить)

Вы можете на время отключить микрофон, чтобы ваш собеседник не мог вас слышать.

Пример: Вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал по телефону то, что вы говорите окружающим.

Для временного отключения микрофона сделайте следующее.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. При необходимости нажмите кнопку  для выделения параметра **ВЫКЛ. ЗВУК.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**

Теперь ваш собеседник вас не слышит.

Чтобы вновь включить микрофон, сделайте следующее.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.**
2. При необходимости нажмите кнопку — для выделения параметра **ВКЛ. ЗВУК.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**

Теперь ваш собеседник вновь вас слышит.

## Заглушение/отправка тона клавиш

Этот параметр позволяет включать и отключать тон клавиш. Если выбран параметр **ЗАГЛУШ. КЛАВ.**, ваш телефон не передает тона клавиш и не создает помех при нажатии кнопок во время вызова.

**Примечание:** При общении с автоответчиком или с системами компьютерной телефонии следует установить параметр **ОТПРАВ. КЛАВ.**

## Поиск номера в телефонной книге

Вы можете искать номера в телефонной книге во время вызова.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.**
2. Нажмите программную клавишу — для выделения параметра **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**  
Выводится список записей телефонной книги.
4. Введите начало имени, которое вы хотите найти.  
При вводе первых символов имени выводится список записей телефонной книги, совпадающих с введенными символами. Запись также выделяется.
5. Для просмотра выделенной записи нажмите программную клавишу **ВИД.**

Подробнее о функции телефонной книги см. стр. 36.

## Использование сервиса SMS

Если вы получаете сообщение SMS (Служба коротких сообщений) в процессе вызова, на дисплее начнет мигать значок (✉). Параметр **SMS Service** позволяет использовать эту функцию.

**ЧТЕНИЕ СООБЩ.:** позволяет прочитать полученное сообщение.



**НАПИСАНИЕ СООБЩЕНИЙ:** позволяет написать сообщение.

Подробнее об использовании SMS см. стр. 64.

## Ответ на второй вызов

Вы можете ответить на поступивший вызов, не прерывая предыдущего, если данный сервис поддерживается сетью. Установите параметр меню **ОЖИДАНИЕ (7.3)** на **ВКЛЮЧИТЬ** (см. стр. 99). Сигнал ожидания вызова предупредит вас о поступившем вызове.

Для ответа во время разговора сделайте следующее.

1. Нажмите  для ответа на поступивший вызов. Первый вызов автоматически удерживается.
2. Если вы хотите переключиться между вызовами, нажмите программную клавишу **ПЕРЕКЛ.**  
Если вы хотите завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **КОНЕЦ УДЕРЖ.**
3. Текущий вызов завершается нажатием /0.

## Вызов конференции

Вызов конференции — это сетевой сервис, позволяющий разговаривать шести участникам одновременно. Более подробную информацию можно получить у поставщика сервиса.




### Установка конференц-связи

1. Вызовите первого участника как обычно.
2. Вызовите второго участника как обычно. Первый вызов автоматически удерживается.
3. Соедините первого участника с конференцией нажатием программной клавиши **ПАРАМ.** и выбором параметра **ОБЪЕД.**
4. Для включения нового участника в конференцию сделайте обычный вызов, нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и задайте параметр **ОБЪЕД.**





Отвечая на поступающие вызовы, вы можете соединять их с конференцией нажатием **ПАРАМ.**, а затем нажатием **ОБЪЕД.** Эта процедура при необходимости повторяется.

### Разговор с одним из участников конференции

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН.** Появляется список участников конференции.

- Выделите нужного участника нажатием кнопок  и , а затем программной клавиши **ВЫБРАТЬ** или кнопки .
- Установите параметр **ЛИЧНЫЙ**.  
Теперь ваш разговор не будет слышен на линии, при том, что остальные участники могут продолжать конференцию.
- Для возврата в конференцию нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **СОЕД.**.  
Теперь все участники конференции могут слышать друг друга.

### Окончание связи с одним из участников конференции






- Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и установите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН**.  
Появляется список участников.
- Выделите нужного участника нажатием кнопок  и , а затем программной клавиши **ВЫБРАТЬ** или кнопки .
- Выберите параметр **УДАЛИТЬ**.  
При этом прекращается связь с выбранным участником, а с остальными разговор можно продолжать.
- Конференция завершается закрытием крышки телефона или нажатием /Ф.

## Использование меню







Телефон предоставляет широкий выбор функций, позволяющих приспособить его к вашим задачам. Функции организованы в виде меню и подменю.

Доступ к меню и подменю выполняется через просмотр или с помощью быстрого доступа.

### Вход в функцию меню через просмотр

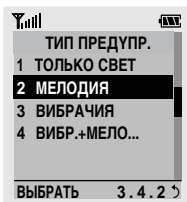
- В режиме ожидания нажмите программную клавишу **МЕНЮ** для доступа к функции меню. Кнопкой  или  начните просмотр до вывода главного меню, например, **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА**. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** или кнопку  для входа в меню.
- Если меню содержит подменю (например, **ЯЗЫК**), доступ к ним можно получить кнопками  и , и нажав программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Если выбранное меню содержит параметры, повторите те же действия.

- Для того, чтобы...** **Нажмите...**  
Просмотреть меню      Кнопки  и  или  и   
на левой части телефона.  
Подтвердить параметр      программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.  
Вернуться к меню предыдущего уровня      программную клавишу .  
Выйти из меню без изменения параметров      Кнопку /Ф.

## Вход в функцию меню через быстрый доступ

Пункты меню (меню, подменю и параметры) пронумерованы. Быстрый доступ к ним выполняется через номер быстрого доступа, который выводится в правой нижней части дисплея рядом с программной клавишей ↵.



1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **МЕНЮ** для доступа к функциям меню.
2. Через три секунды введите первую цифру номера быстрого доступа. Повторите для каждой цифры номера быстрого доступа.

Пример: Установка функции **ТИП ПРЕДУПР.**

Нажмите программную клавишу **МЕНЮ** и нажмите



**МЕНЮ** используется для входа в меню: **3** для **ПАРАМ. ЭВУКА**, **4** для **ТИП ПРЕДУПР** и **2** для **МЕЛОДИЯ**.

**Примечание:** Номера, присвоенные функциям меню, приведены в списке на стр. 57. Они могут не совпадать с номерами меню телефона. Это зависит от сервиса, поддерживаемого вашей картой SIM.

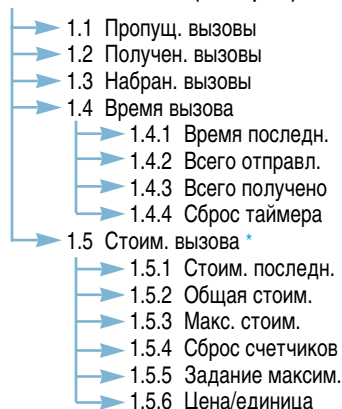
## Карта меню

На схеме, приведенной ниже, показана структура меню телефона с указанием:

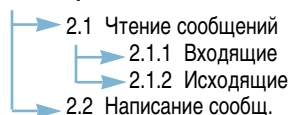
- номеров, назначенных параметрам;
- номеров страниц, на которых описаны соответствующие функции.

**Примечание:** Если вы используете карту SIM AT, предоставляющую дополнительные сервисы, то при нажатии программной клавиши **МЕНЮ** выводится меню **SIM AT (10)** для ввода функции меню. Подробнее см. в документации к карте SIM.

### 1. Записи вызовов (см. стр. 61)



### 2. Сообщен. (см. стр. 64)



\* Показано, только если поддерживается картой SIM.

**2. Сообщен. (продолжение)**

- 2.3 Список заданных
- 2.4 Настройка
  - 2.4.1 Настройка 1
  - 2.4.2 Настройка 2 \*
  - 2.4.3 Настройка 3 \*
  - 2.4.4 Общ. настр.
- 2.5 Вещание
  - 2.5.1 Чтение
    - 2.5.1.1 Архив
    - 2.5.1.2 Временно
  - 2.5.2 Получение
  - 2.5.3 Список каналов
    - 2.5.3.1 Выбрать
    - 2.5.3.2 Добав. канал
    - 2.5.3.3 Удалить
    - 2.5.3.4 Правка
  - 2.5.4 Язык
- 2.6 Голосовая почта
  - 2.6.1 Голосовая почта
  - 2.6.2 Голосовой сервер

**3. Парам. звука (см. стр. 71)**

- 3.1 Тон звонка
- 3.2 Напис. мелод.
- 3.3 Громк. звонка
- 3.4 Тип предупр.
- 3.5 Тон клавиатуры
- 3.6 Тон сообщения
  - 3.6.1 Тон SMS
  - 3.6.2 Тон СВ
- 3.7 Тон ошибки
- 3.8 Минутн. сигнал
- 3.9 Тон соединения

**4. Парам. Телефона (см. стр. 77)**

- 4.1 Приветств.сообщ.
- 4.2 Собств. номер
- 4.3 Язык
- 4.4 Свет
- 4.5 Автодозвон
- 4.6 Актив. флип
- 4.7 Ответ люб.клав.
- 4.8 Контрастность
- 4.9 Сброс параметров

**5. Органайзер (см. стр. 81)**

- 5.1 Календарь
- 5.2 Список заданий
- 5.3 Время и дата
  - 5.3.1 Задание времени
  - 5.3.2 Задание даты
  - 5.3.3 Мировое время
  - 5.3.4 Формат
- 5.4 Будильник
  - 5.4.1 Сигн. однокр.
  - 5.4.2 Сигн. ежедн.
  - 5.4.3 Сигн. еженед.
  - 5.4.4 Удалить сигн.
  - 5.4.5 Автовключение
- 5.5 Калькулятор
- 5.6 Быстрый вызов
  - 5.6.1 Клав. вверх
  - 5.6.2 Клав. вниз
  - 5.6.3 Клав. вправо
  - 5.6.4 Клав. влево
  - 5.6.5 Нажатие C

**6. Безопасн. (см. стр. 91)**

- 6.1 Проверка PIN
- 6.2 Изменение PIN
- 6.3 Блок. телеф.
- 6.4 Изменение пароля
- 6.5 Блокиров.SIM
- 6.6 Режим FDN \*
- 6.7 Изменение PIN2 \*

\* Показано, только если поддерживается картой SIM.

## 7. Сетев. сервисы (см. стр. 95)

- 7.1 Переадресация
  - 7.1.1 Всегда переадр.
  - 7.1.2 Занято
  - 7.1.3 Нет ответа
  - 7.1.4 Недоступно
  - 7.1.5 Отменить все
- 7.2 Ограничение
  - 7.2.1 Все исходящие
  - 7.2.2 Международные
  - 7.2.3 Кр. своей страны
  - 7.2.4 Все входящие
  - 7.2.5 Вход за границ.
  - 7.2.6 Отменить все
  - 7.2.7 Изменить пароль
- 7.3 Ожидание
  - 7.3.1 Голос. вызовы
  - 7.3.2 Вызовы модема
  - 7.3.3 Отменить все
- 7.4 Выбор сети
  - 7.4.1 Автоматический
  - 7.4.2 Ручной
- 7.5 ID звонящего
  - 7.5.1 По умолчанию
  - 7.5.2 Скрыть номер
  - 7.5.3 Отправ. номер
- 7.6 Закрытая группа
  - 7.6.1 Список указат.
  - 7.6.2 Внешний доступ
  - 7.6.3 Группа по умолч.
  - 7.6.4 Отключить \*

## 8. Игры

## 9. WAP браузер

The WAP-браузер позволяет получать доступ к Интернету. Подробнее о WAP-браузере смотрите в руководстве по WAP-браузеру, которое прилагается к вашему телефону.

# Записи вызовов

С помощью этого меню можно просматривать:

- пропущенные вызовы;
- полученные вызовы;
- сделанные вызовы.

Номер и имя (если имеются) приводятся с датой и временем вызова.

**Примечание:** Ваш телефон может хранить до десяти номеров в этих списках.

## Пропущ. вызовы

Меню 1.1

Позволяет просмотреть 10 последних вызовов, на которые вы не ответили. Также можно:

- изменить номер, набрать его или сохранить в телефонной книге;
- удалить номер из списка.

## Получен. вызовы

Меню 1.2

Позволяет просмотреть десять последних полученных вызовов. Также можно:

- изменить номер и набрать его или же сохранить номер в телефонной книге;
- удалить номер из списка.

\* Выводится при активной функции Закрытая группа пользователей CUG

## Набран. вызовы

Меню 1.3

Позволяет просмотреть последние 10 набранных вызовов.

Также можно:

- удалить номер;
- отредактировать номер и сохранить его в телефонной книге;
- набрать номер повторно.

## Время вызова

Меню 1.4

Позволяет просмотреть таймеры для сделанных и полученных вызовов. Имеются следующие таймеры.

**ВРЕМЯ ПОСЛЕДН.:** длительность последнего вызова.

**ВСЕГО ОТПРАВЛ.:** общая длительность всех вызовов, сделанных до последнего сброса таймера.

**ВСЕГО ПОЛУЧЕНО:** общая длительность всех вызовов, полученных до последнего сброса таймера.

**СБРОС ТАЙМЕРА:** параметр, используемый для сброса таймера вызовов. Введите пароль телефона (см. стр. 22) и нажмите программную клавишу **ОК**.

**Примечание:** Длительность вызовов, определяемая поставщиком сервиса, может изменяться в зависимости от свойств сети, округления при подсчете и т. д.

## Стоим. вызова\*

Меню 1.5

Этот сетевой сервис позволяет определять стоимость вызовов. Имеются следующие параметры.

**СТОИМ. ПОСЛЕДН.:** стоимость последнего сделанного вызова.

**ОБЩАЯ СТОИМ.:** общая стоимость всех вызовов, сделанных до последнего сброса счетчика стоимости. Если общая стоимость превышает максимальную величину, заданную параметром **ЗАДАНИЕ МАКСИМ.**, вы сможете делать вызовы только после сброса данных счетчика стоимости.

**МАКС. СТОИМ.:** максимальная стоимость задаваемая параметром **ЗАДАНИЕ МАКСИМ.** (см. ниже).

**СБРОС СЧЕТЧИКОВ:** параметр, используемый для сброса данных счетчика стоимости. Сначала введите ваш PIN2 (см. стр. 24), а затем нажмите программную клавишу **ОК**.

**ЗАДАНИЕ МАКСИМ.:** параметр, используемый для ввода максимальной суммы, отведенной вами на вызовы.


**ЦЕНА/ЕДИНИЦА:** этот параметр используется для установки стоимости одной единицы и применяется при подсчете стоимости вызовов.

\* Выводится, только если поддерживается картой SIM.



# Сообщения

Функция SMS (служба коротких сообщений) — это сетевой сервис, который может и не поддерживаться сетью. Сообщение можно отправлять в текстовом виде, по факсу, электронной почтой и с помощью пэйджинговых систем, если эти сервисы поддерживаются сетью. Для отправки текстового сообщения по телефону, необходимо получить номер центра SMS у вашего оператора связи.

Появление значка  означает, что получено текстовое сообщение. Если память переполнена, выводится сообщение об ошибке, после чего прием сообщений прекращается. Параметр **УДАЛИТЬ** в меню **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ (2.1)** удаляет старые сообщения.

## Чтение сообщений



*Меню 2.1*

Доступны два ящика текстовых сообщений:

**ВХОДЯЩИЕ:** содержит полученные сообщения.

**ИСХОДЯЩИЕ:** содержит отправленные сообщения или сообщения, готовые к отправке.

Выберите нужный ящик. На экран выводится заголовок первого текстового сообщения в ящике.

Для просмотра сообщения выделите его в списке кнопками  и  и нажмите программную клавишу **ВИД**. На экран телефона выводится:

- номер телефона отправителя (если номер отправлен с сообщением) или имя, если оно есть в вашей телефонной книге (только ящик входящей почты);
- дата и время получения сообщения (только ящик входящей почты);
- текст сообщения.

Сообщение листается нажатием кнопок  и .

Нажатием программной клавиши **ПАРАМ.** можно выбрать следующие параметры.

**УДАЛИТЬ:** позволяет удалить старые сообщения.

**ТЕКСТ. ОТВЕТ:** позволяет отправить ответное сообщение. Также можно изменить номер центра SMS (при необходимости).

**ОТЗВОНИТЬ:** позволяет сделать ответный вызов.

**ВЫРЕЗАТЬ НОМЕР:** позволяет выделить в сообщении номер для вызова или сохранения в телефонной книге.

**ОТПРАВИТЬ :** позволяет отправить сообщение, которое вы получили или сохранили. Вы можете:

- отправить сообщение;
- сохранить и отправить сообщение;
- сохранить, но не отправлять сообщение.

**ПРАВКА СООБЩ.:** позволяет исправлять сообщения.

**Примечание:** Параметры изменяются в зависимости от статуса сообщения (например: **НОВЫЙ**, **СТАРЫЙ**, **НЕ ОТПР.** или **ОТПРАВЛ.**).

## Написание сообщц.

Меню 2.2

В этом меню можно писать текстовые сообщения, содержащие до 160 буквенно-цифровых символов.

**Примечание:** Подробнее о вводе символов в сообщение см. стр. 43.

После завершения сообщения вы можете выбрать следующие параметры.

**ТОЛЬКО ОТПРАВИТЬ:** введите назначение и выберите группу настройки, в которой вы установили данные по умолчанию для функции SMS в меню **НАСТРОЙКА** (см. следующую стр.).

**СОХР. И ОТПРАВ.:** позволяет сохранять сообщение и затем отправлять его по нужному адресу. Также требуется выбрать группу настройки. Сообщение можно читать с помощью параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ** в вашем ящике исходящей почты.

**ТОЛЬКО СОХР.:** позволяет сохранять сообщения для последующей отправки. Вы можете прочитать сообщение в ящике исходящей почты с помощью параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ**.

## Список заданных

Меню 2.3

В этом меню можно задать до пяти самых нужных сообщений. В меню показан список заданных сообщений. Список можно перелистывать мягкими клавишами **←** и **→** до появления номера нужного сообщения. Затем нажмите программную клавишу **ПАРАМ.**

**ПРАВКА:** позволяет написать новое или отредактировать существующее сообщение.

**Примечание:** Подробнее о вводе символов см. стр. 43.

**ОТПР. СООБЩ.:** позволяет извлечь заданное сообщение. Закончив сообщение, можно сохранить, сохранить и отправить или просто сохранить его.

**УДАЛИТЬ:** удаляет заданное сообщение. Следует подтвердить удаление, нажав программную клавишу **ДА**.

## Настройка

Меню 2.4

В этом меню можно настроить информацию SMS по умолчанию. Группа настройки содержит набор установок, нужных для отправки сообщений. Число групп настройки зависит от емкости вашей карты SIM.

**НАСТРОЙКА X** (где x обозначает номер группы настройки): каждая группа имеет свое подменю.

**СЕРВИС-ЦЕНТР:** позволяет хранить или изменять номер центра SMS, нужный для отправки сообщения. Номер можно получить у оператора связи.

**ТИП ПО УМОЛЧАНИЮ:** позволяет установить тип сообщения по умолчанию (текстовое, факс, пейджер или электронная почта). Сеть может преобразовывать сообщение в выбранный формат.

**ДОПУСТ. ПО УМОЛЧ.:** позволяет задать время хранения сообщений в центре сообщений, в течение которого будут предприниматься попытки их доставки.

**ЗАДАНИЕ ИМЕНИ:** позволяет дать имя группе настроек, задаваемой в данный момент.

**ОБЩ. НАСТР.:** выбираются три параметра.

**ПУТЬ ОТВЕТА:** позволяют получателю SMS-сообщения отправить вам ответ через центр сообщений, если этот сервис поддерживается сетью.

**ОТЧ. О ДОСТ.:** позволяет включать или отключать функцию отчета. При включении этой функции сеть информирует, отправлено сообщение или нет.

**ВЫБОР СЕТИ:** позволяет выбрать GSM или GPRS.

## Вещание

Меню 2.5

Этот сетевой сервис позволяет получать сообщения на разные темы: погода, транспорт и т. д.

Сообщение выводится сразу по получении при условии, что:

- телефон находится в режиме ожидания;
- параметр **ПОЛУЧЕНИЕ** установлен на **ВКЛ**;
- канал сообщения выделен в списке каналов.

Используются следующие параметры.

**ЧТЕНИЕ:** позволяет просматривать сообщения.

**ВРЕМЕННО** отображает сообщения из сети, но теряет их содержание при выключении телефона. Листайте сообщения кнопками **←** и **→**. При чтении сообщения нажмите программную клавишу **СОХР.** для сохранения сообщений в **АРХИВ** для последующего извлечения.

**ПОЛУЧЕНИЕ:** позволяет включить или отключить прием широковещательных сообщений.

**СПИСОК КАНАЛОВ:** позволяет определить каналы, по которым вы хотите принимать широковещательные сообщения. Используется несколько параметров.

**ВЫБРАТЬ:** используется для пометки и снятия пометки каналов в списке для их включения и отключения (знак пометки выводится перед каждым выбранным каналом).

**ДОБАВ. КАНАЛ:** используется для определения ID и названия нового канала.

**УДАЛИТЬ:** используется для удаления канала из списка.

**ПРАВКА:** используется для изменения ID и названия существующего канала.

**ЯЗЫК:** позволяет выбрать язык для вывода сообщений сотового вещания.

Для получения более подробной информации свяжитесь с вашим оператором связи.

## Голосовая почта

Меню 2.6

Это меню обеспечивает быстрый доступ к ящику речевой почты (если сервис предоставляется сетью).

Для быстрого доступа к серверу речевой почты нажмите и удерживайте кнопку **1**.

**Примечание:** Голосовая почта — это сетевой сервис. Для получения более подробной информации свяжитесь с вашим оператором связи.

**ГОЛОСОВАЯ ПОЧТА:** прежде, чем пользоваться этой функцией, вы должны ввести номер речевого сервера, предоставленный вашим оператором связи (см. параметр меню **2.6.2**). Затем можно выбирать этот параметр и прослушивать сообщения, просто нажимая программную клавишу **OK**.

**ГОЛОСОВОЙ СЕРВЕР:** позволяет изменять номер сервера речевой почты.

### Для того, чтобы...

### Нажмите...

Ввести номер сервера

Соответствующие цифровые кнопки.

Изменить номер

Кнопку **C**.

Сдвинуть курсор влево/вправо без удаления цифр

Кнопку **(** или **)**.

## Парам. звука

Функция параметров звука используется для установки следующих настроек:

- тона звонка, мелодии, громкости и типа;
- звуков, производимых при нажатии кнопок, при ошибках или при получении сообщений.

## Тон звонка

Меню 3.1

Позволяет подобрать тон звонка. Предлагается выбор из 18 тонов. Если тон выбран, он воспроизводится в течение нескольких секунд. Два дополнительных параметра соответствуют мелодиям, которые вы можете создать с помощью параметра меню **НАПИС. МЕЛОД. (3.2)**.

## Напис. мелод.

Меню 3.2

Позволяет создать собственную мелодию для использования в качестве тона звонка. Имеются три октавы. Можно вводить до 100 нот. Допускается регулировка длительности звучания нот и добавление пауз при необходимости.

## Создание мелодии

Можно создать две мелодии.

1. При доступе к меню, выводятся имена всех созданных мелодий. При их отсутствии появляются **МЕЛОДИЯ 1** и **МЕЛОДИЯ 2**. Выберите мелодию для создания или изменения.

2. Нажмите программную клавишу **ПРАВКА** и составьте мелодию с помощью следующих кнопок.

**Для того, чтобы...**

**Нажмите...**

Ввести С, первую ноту музыкальной гаммы (до)

Кнопку 

Ввести D (ре)

Кнопку 

Ввести E (ми)

Кнопку 

Ввести F (фа)

Кнопку 

Ввести G ( соль)

Кнопку 

Ввести A (ля)

Кнопку 

Ввести B (си)

Кнопку 


Повысить или понизить ноту на одну октаву

Кнопку 

Вставить ту же ноту еще раз

Программную клавишу клавишу **СЛЕД.**




Вставить паузу

Кнопку  (до установки паузы нужной длины).


Удалить ноту

Кнопку **С.**

Понизить или повысить ноту на полутон

Кнопку  или  (например; нота ля меняется на ля#, си, до, до# и далее по гамме при каждом нажатии кнопки ).

Изменить длительность ноты

Кнопку  (длительность будет меняться с каждым нажатием кнопки).

Прослушать мелодию

Программную клавишу **СЛУШАТЬ.**

Изменить мелодию

Программную клавишу **ИЗМЕН.**

3. Если мелодия устраивает, нажмите программную клавишу **СОХР.**

4. Введите название мелодии.

**Примечание:** Подробнее о вводе см. стр. 43.

Выводится запрос на использование мелодии в качестве звонка.

5. Для использования мелодии в качестве звонка нажмите программную клавишу **ДА.** Мелодия сохранится и будет воспроизводиться при каждом звонке телефона. Можно также выбирать мелодии, составленные с параметром меню **ТОН ЗВОНКА (3.1).**

Иначе нажмите программную клавишу **НЕТ.** Мелодия будет только сохранена.





**Как удалить мелодию**

1. Выберите мелодию для удаления.
2. Нажмите программную клавишу **УДАЛИТЬ.**
3. Выводится запрос на подтверждение удаления мелодии. Нажмите программную клавишу **ДА.**

**Громк. звонка**

*Меню 3.3*

Задаёт один из пяти уровней громкости звонка.

Пользуйтесь кнопками  и  или  и  на левой стороне телефона. Чем ольше полосок, тем больше громкость.

## Тип предупр.

Меню 3.4

Позволяет выбрать способ оповещения о принимаемых вызовах. Предусмотрены следующие параметры.

**ТОЛЬКО СВЕТ:** включается только подсветка; телефон не звонит и не вибрирует.

**МЕЛОДИЯ:** телефон звонит тоном, заданным параметрами меню **ТОН ЗВОНКА (3.1)**.

**ВИБРАЦИЯ:** телефон вибрирует, но не звонит.

**Примечание:** В режиме ожидания телефон можно установить только на вибрацию (беззвучный режим) или вернуть его на режим звонка нажатием одной из кнопок быстрого вызова **БЫСТРЫЙ ВЫЗОВ** (подробнее см. стр. 90).

**ВИБР.+МЕЛОДИЯ:** перед тем, как раздается звонок, телефон вибрирует три раза.

## Тон клавиатуры

Меню 3.5

Позволяет выбрать тон клавиатуры, который производится кнопками при их нажатии. Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** кнопки не звучат.

**ТОН:** каждая кнопка при нажатии имеет свой тон.

**ГУДОК:** все кнопки при нажатии имеют один тон.

## Тон сообщения

Меню 3.6

Позволяет выбрать тон сигнала, звучащего при получении сообщения.

### Тон SMS

Позволяет выбирать способ, которым телефон информирует о получении нового сообщения SMS.

Предусмотрены следующие параметры.

**ТОЛЬКО СВЕТ:** загорается световой сигнал сервиса в верхней части телефона.

**ОДИН ГУДОК:** сигнал подается один раз.

**ТОН1~10 SMS:** телефон подает SMS-сигнал. Предоставляется 10 SMS-сигналов.

### Тон СВ

Этот параметр позволяет выбрать, как телефон информирует о получении нового сообщения сотового вещания (СВ).

**ВЫКЛ:** телефон не использует тон СВ.

**СВ ТОН1~3:** телефон использует тон СВ. Предоставляется три тона СВ.

## Тон ошибки

Меню 3.7

Позволяет выбрать тон сигнала, предупреждающего об ошибке.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** телефон не подает гудка.

**ВКЛ:** телефон сообщает гудком об ошибке ввода.

## Минутн. сигнал

Меню 3.8

Позволяет задать режим подачи звукового сигнала, который подается каждую минуту в процессе вызова, отсчитывая его длительность.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** сигнал не подается.

**ВКЛ:** сигнал подается каждую минуту.

## Тон соединения

Меню 3.9

Телефон можно установить на подачу гудка, который раздастся, когда абонент отвечает на вызов.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** телефон не подает гудка.

**ВКЛ:** при получении вызова телефон подает гудок.

## Парам. телефона

Многие функции телефона могут настраиваться по вашему выбору. Доступ к этим функциям выполняется через меню **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА**.

### Приветств. сообщ.

Меню 4.1

Позволяет задать приветственное сообщение, которое выводится на короткое время при включении телефона. Выводится текущее сообщение.

#### Для того, чтобы... Нажмите...

Удалить текущее сообщение

Кнопку **C** и удерживайте ее до удаления сообщения.

Ввести новое сообщение

Буквенно-цифровые кнопки.

Изменить режим ввода текста

Программную клавишу **↵**.

Подробнее о вводе символов см. стр. 43.

### Собств. номер

Меню 4.2

Позволяет:

- назначать имя каждому личному номеру телефона, зарегистрированному в вашей карте SIM;
- изменять имена и цифры.

Эта функция является дополнением к памяти, и ей можно пользоваться для проверки личных номеров. Любые изменения здесь никак не влияют на фактические номера абонентов в карте SIM.

## Язык

Меню 4.3

Можно выбрать язык экрана. При установке параметра языка на **АВТОМАТИЧЕСКИЙ** язык выбирается автоматически в соответствии с языком карты SIM.

## Свет

Меню 4.4

### ПОДСВЕТКА

Позволяет использовать подсветку. Отключение подсветки дает небольшое увеличение времени работы в режимах разговора и ожидания.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** подсветка отключена.

**КОРОТКАЯ:** подсветка включается любой кнопкой или при получении вызова и отключается через 10 секунд после последнего нажатия.

**ДЛИННАЯ:** подсветка включается любой кнопкой или при получении вызова и отключается через 20 секунд после последнего нажатия.

### СВЕТ. СИГНАЛ

Позволяет выбрать, использовать ли световой сигнал сервиса, размещенный в верхней части телефона.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** световой сигнал сервиса не используется.

**ВКЛ:** световой сигнал сервиса мигает, когда телефон готов к работе.

## Автодозвон

Меню 4.5

Позволяет автоматически набирать номер абонента десять раз в случае неуспешного вызова.

**Примечание:** Интервал между вызовами изменяется.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** номер повторно не набирается.


**ВКЛ:** номер автоматически набирается повторно.

## Актив. флип

Меню 4.6

Позволяет ответить на вызов, просто открыв крышку телефона.

Предусмотрены следующие параметры.



**ВЫКЛ:** для ответа на вызов откройте активную крышку и нажмите любую кнопку, кроме **С**, /<sup>Ⓞ</sup> и программной клавиши **ОТКАЗ**.

**ВКЛ:** для ответа на вызов просто откройте крышку телефона.




## Ответ люб.клав.

Меню 4.7

В зависимости от задания параметра **ОТВЕТ ЛЮБ.КЛАВ.** можно отвечать на получаемые вызовы нажатием любой кнопки, кроме  и программной клавиши **ОТКАЗ**. Для отказа от приема вызова, нажмите  или программную клавишу **ОТКАЗ**.



Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** можно нажать только кнопки  и программную клавишу **ПРИНЯТЬ**.

**ВКЛ:** можно нажать любую кнопку, кроме  и программной клавиши **ОТКАЗ**.

## Контрастность

Меню 4.8

Этот параметр позволяет отрегулировать контрастность основного ЖК-экрана, нажимая клавиши  и .

**Примечание:** Этот параметр не воздействует на внешний ЖК-экран.

## Сброс параметров

Меню 4.9

Можно быстро сбросить все параметры телефона к заводским установкам по умолчанию. Для этого сделайте следующее.

1. Выберите параметр меню **СБРОС ПАРАМЕТРОВ**.
2. Введите пароль телефона из 8 цифр.

**Примечание:** Пароль предустановлен на 00000000. О его изменении см. стр. 93.

Функция Органайзер позволяет:

- просмотреть календарь и составить расписание;
- составить список заданий;
- установить текущее время и дату;
- установить будильник для звонка телефона в определенное время (для напоминания о делах);
- назначить функции управляющим кнопкам при использовании их в качестве клавиш быстрого вызова часто используемых меню.

## Календарь



Меню 5.1

Функция Календарь позволяет:

- узнать дату;
- записать напоминание для контроля расписания и подачи сигнала будильника при необходимости.

### Работа с календарем

При выборе параметра меню **КАЛЕНДАРЬ (5.1)** выводится календарь. Нажатие программной клавиши **ПАРАМ.** делает доступными следующие параметры.

**ИСКАТЬ ВСЕ:** выводит все напоминания, независимо от дня, начиная с самого раннего. Для просмотра всех напоминаний нажимайте кнопки  и .

**УДАЛИТЬ ВСЕ:** освобождает всю память. Выводится запрос на подтверждение действия.

**ПЕРЕЙТИ К ДАТЕ:** переходит к заданной дате.

**ЗАДАНИЕ ДАТЫ:** выполняет выход из функции **КАЛЕНДАРЬ** и возвращает в режим ожидания.

## Запись напоминания

Для записи или правки напоминания на заданный день сделайте следующее.

1. Выберите нужную дату в календаре, пользуясь управляющими кнопками.

**Примечание:** Для перевода месяца нажимайте кнопки ▲ и ▼ на левой части телефона.

2. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**. Выводится пустой экран для ввода напоминания.
3. Введите напоминание и нажмите программную клавишу **ОК**.

**Примечание:** Подробнее о вводе символов см. стр. 43.

Выводится запрос на подтверждение установки будильника.

4. Для того, чтобы будильник звонил в указанный день, нажмите программную клавишу **ДА**. Иначе нажмите программную клавишу **НЕТ**.
5. При нажатии **ДА** установите время сигнала будильника и нажмите **ОК**. Перед датой календаря появится пометка, сообщающая о наличии напоминания.

## Правка напоминания

При выборе дня, для которого напоминание уже существует, можно нажать программную клавишу **ПРАВКА** для правки напоминания.

**Примечание:** Подробнее о вводе символов см. стр. 43.

Закончив правку напоминания, нажмите программную клавишу **ОК**. При нажатии программной клавиши **ПАРАМ.** доступны следующие параметры.

**СИГНАЛ:** устанавливает будильник на заданный день.

**УДАЛИТЬ:** удаляет напоминание.

**КОПИРОВАТЬ В:** переносит напоминание на другую дату и/или время.

**ПЕРЕМЕСТИТЬ В:** изменяет дату и/или время напоминания.

## Список заданий

Меню 5.2

Позволяет сделать следующее:

- составить список необходимых заданий;
- установить приоритет и срок исполнения для каждого задания;
- сортировать задания по приоритету и по пометке статуса (□ для того, что нужно сделать, ✓ для выполненных заданий).

## Список заданий

Для создания списка заданий выполните следующее.

1. Нажмите программную клавишу **НОВЫЙ**.
2. Введите первое задание.

**Примечание:** Можно вводить до 48 символов. Подробнее о вводе символов см. стр. 43.

3. Нажмите программную клавишу **ОК**.

4. Выберите степень приоритета, нажав кнопку — или — и программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
5. Введите срок выполнения.
6. Нажмите программную клавишу **ОК**.

### Исправление списка заданий

Если при выборе параметра меню **СПИСОК ЗАДАНИЙ** (5.2) в списке заданий уже определены задания, выводится текущее содержание с соответствующими пометками статуса и приоритета. Доступны следующие параметры.

#### Для того, чтобы... Сделайте...

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Просмотреть детали задания           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ВИД</b>.</li> <li>• Нажмите кнопку <b>*</b>, чтобы отметить задание как завершенное к текущей дате и времени.</li> </ul>   |
| Изменить статус задания<br>(□ или ✓) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите кнопку <b>*</b>.</li> </ul> <p><u>или</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите <b>ПОМЕТИТЬ</b>.</li> <li>• Выберите нужный статус.</li> </ul> |
| Ввести новое задание                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите параметр <b>СОЗДАТЬ</b>.</li> <li>• Введите текст, приоритет и срок выполнения задания.</li> </ul>  |

#### Для того, чтобы... Сделайте...

- |   |  |
|---|--|
| Исправить задание                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выделите параметр <b>ПРАВКА</b>.</li> <li>• Измените текст, приоритет и срок выполнения задания.</li> </ul>        |
| Сортировать задания по статусу или приоритету | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите <b>СОРТИРОВАТЬ</b>.</li> <li>• Укажите критерий сортировки (<b>ВЫСОКИЙ</b>, <b>НИЗКИЙ</b>, <b>ГОТОВО</b>, <b>ОТМЕНИТЬ</b>).</li> </ul> |
| Перенести задание                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите <b>КОПИРОВАТЬ</b>.</li> <li>• Измените текст, приоритет и срок выполнения задания.</li> </ul>             |
| Удалить задание                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделите задание.</li> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите параметр <b>УДАЛИТЬ</b>.</li> </ul>   |
| Удалить все задания                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выделите <b>УДАЛИТЬ ВСЕ</b>.</li> <li>• Подтвердите удаление нажатием <b>ОК</b>.</li> </ul>   |
| Выйти из списка заданий                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ..</b></li> <li>• Выберите параметр <b>ВЫХОД</b>.</li> </ul>  |

## Время и дата

Меню 5.3

Позволяет изменить текущую дату и время. Можно также узнать текущее время по Гринвичу (GMT) в 21 крупном городе мира.

Доступны следующие параметры.

**ЗАДАНИЕ ВРЕМЕНИ:** позволяет ввести текущее время. Формат времени можно выбрать с помощью параметра меню **ФОРМАТ (5.3.4)**.

**Примечание:** Перед установкой времени следует ввести часовой пояс параметром меню **МИРОВОЕ ВРЕМЯ (5.3.3)**.

**ЗАДАНИЕ ДАТЫ:** позволяет ввести день, месяц и год. Формат даты можно изменить параметром меню **ФОРМАТ (5.3.4)**.

**МИРОВОЕ ВРЕМЯ:** позволяет узнать текущее время по Гринвичу (GMT) в 21 крупном городе мира с помощью кнопок ( и ).

- название города;
- текущее время и дата;
- разница во времени между выбранным городом и вашим городом, если вы установили местное время (подробнее смотрите далее), или время по Гринвичу (по умолчанию).

Для выбора часового пояса, в котором вы находитесь, поступайте следующим образом.

1. Выберите город, соответствующий вашему часовому поясу, нажатием кнопки ( или ) один или несколько раз. Выводится текущее время и дата.
2. Нажмите программную клавишу **ЗАЛАТЬ**.

**ФОРМАТ:** изменяет формат времени и даты.

**ФОРМАТ ВРЕМЕНИ:** 24 часа  
12 часа

**ФОРМАТ ДАТЫ:** ГГГГ/ММ/ДД (год/месяц/день)  
ДД/ММ/ГГГГ (день/месяц/год)  
ММ/ДД/ГГГГ (месяц/день/год)

## Будильник

Меню 5.4

Этот параметр позволяет:

- установить будильник на заданное время;
- установить телефон на звонок в заданное время, даже если телефон выключен (параметр меню **АВТОВКЛЮЧЕНИЕ**. установлен на **ВКЛ.**).

В меню **БУДИЛЬНИК** доступны следующие параметры.

**СИГН. ОДНОКР.:** сигнал подается один раз и затем отключается.

**СИГН. ЕЖЕДН.:** сигнал подается каждый день в одно и то же время.

**СИГН. ЕЖЕНЕД.:** сигнал подается каждую неделю в заданный день и в определенное время.

Для установки будильника сделайте следующее.


1. Выберите параметр частоты сигнала.
2. Введите нужное время и день недели (если требуется).

Для выключения сигнала во время его подачи откройте крышку телефона и нажмите программную клавишу **ВЫХОЛ**.

**УДАЛИТЬ СИГН.:** отключает функцию будильника.

**АВТОВКЛЮЧЕНИЕ:** если этот параметр установлен на **ВКЛ**, будильник будет звонить в заданное время, даже если телефон выключен.

**Для того, чтобы... Сделайте...**

Оставить телефон включенным      Удерживайте кнопку /⊙.

Вновь выключить телефон      Нажмите программную клавишу **ВЫХОЛ** или любую кнопку.

Если параметр меню установлен на **ВЫКЛ**, а телефон выключен в указанное время, сигнал не подается.

## Калькулятор


Меню 5.5

С помощью этого параметра можно использовать телефон как калькулятор. Калькулятор выполняет основные арифметические действия: сложение, вычитание, умножение и деление.

### Как пользоваться калькулятором

1. Введите первую цифру цифровой кнопкой.
2. Нажимайте правую программную клавишу до вывода нужного арифметического символа: + (сложение), - (вычитание), x (умножение), / (деление).
3. Введите вторую цифру.
4. Повторите шаги с 1 по 3 нужное число раз.

#### Примечания:

- Для исправления ошибки и очистки дисплея нажмите кнопку **C**.
  - Для вставки десятичной точки или скобки нажимайте левую программную клавишу.
5. Для вычисления результата нажмите .

## Быстрый вызов

Меню 5.6

Четыре управляющие кнопки и кнопка **С** могут использоваться для быстрого вызова. При нажатии в режиме ожидания они обеспечивают доступ к определенным параметрам меню. С помощью параметра меню **БЫСТРЫЙ ВЫЗОВ (5.6)** кнопкам быстрого доступа можно назначить следующие параметры меню:

- **НЕТ**;
- **БЕСШУМ. РЕЖИМ** (установка **ВИБРАЦИЯ** в параметре меню **3.4**);
- **КАЛЕНДАРЬ** (параметр меню **5.1**);
- **КАЛЬКУЛЯТОР** (параметр меню **5.5**);
- **СООБЩЕН.** (параметр меню **2**);
- **ПАРАМ. ЗВУКА** (параметр меню **3**);
- **ИГРЫ** (параметр меню **8**);
- **СПИСОК ЗАДАНИЙ** (параметр меню **5.2**);
- **ГОЛОСОВАЯ ПОЧТА** (параметр меню **2.6**);
- **ВЕЩАНИЕ** (параметр меню **2.5**).

1. Выберите кнопку для использования в качестве кнопки быстрого доступа:
  - КЛАВ. ВВЕРХ (—)
  - КЛАВ. ВНИЗ (—)
  - КЛАВ. ВПРАВО (J)
  - КЛАВ. ВЛЕВО (L)
  - **НАЖАТИЕ С** (продолжительный нажим)

2. Выберите параметр меню, назначаемый кнопке.

**Примечание:** Для отключения кнопки быстрого доступа выберите параметр **НЕТ**.

Функция безопасности позволяет ограничить использование телефона:

- отдельным лицам;
- по типам вызовов.

Для защиты работы телефона используется набор кодов и паролей. Их описание приводится ниже (см. также стр. 25-25).

## Проверка PIN

Меню 6.1

При включении проверки PIN нужно вводить ваш PIN каждый раз при включении телефона. Те, кто не знают кода PIN, не смогут пользоваться телефоном без вашего разрешения.

**Примечание:** Перед отключением функции проверки PIN вы должны ввести ваш PIN.

Для замены PIN см. параметры меню **6.2**.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** при включении телефон немедленно соединяется с сетью.

**ВКЛ:** PIN необходимо вводить при каждом включении телефона.

## Изменение PIN

Меню 6.2

Позволяет заменить текущий PIN на новый при условии, что включена функция проверки PIN. Перед тем, как задать новый PIN, необходимо ввести текущий PIN.

После ввода нового PIN последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

## Блок. телеф.

Меню 6.3

Эта функция блокирует ваш телефон при каждом включении, пока не будет введен 8-значный пароль.

Производитель предустанавливает пароль на 00000000. Для изменение пароля обращайтесь к параметру меню **6.4** на следующей странице. При вводе правильного пароля телефон можно использовать до его отключения.

Предусмотрены следующие параметры.

**ВЫКЛ:** запрос на ввод пароля при включении телефона не выводится.

**ВКЛ:** вы должны ввести пароль при включении телефона.

## Изменение пароля

Меню 6.4

Функция изменения пароля позволяет изменять ваш текущий пароль. Прежде, чем вы сможете задать новый пароль, нужно ввести текущий пароль.

Изготовитель предустанавливает пароль на 00000000. После ввода нового пароля последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

## Блокиров. SIM

Меню 6.5

При включении функции блокировки SIM ваш телефон будет работать только с вашей картой SIM. Нужно ввести код блокировки SIM.

После ввода кода блокировки последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Для того, чтобы снять блокировку SIM, нужно ввести код блокировки SIM.

## Режим FDN

Меню 6.6

Режим фиксированного набора FDN, в случае его поддержки вашей картой SIM, позволяет ограничить выходные вызовы небольшим набором номеров.

Предусмотрены следующие параметры.

**Выкл:** можно делать вызов по любому номеру.

**Вкл:** можно делать вызовы только по номерам, имеющимся в телефонной книге. Вы должны ввести PIN 2.

**Примечание:** Не все карты SIM имеют PIN2. Если ваша карта SIM не имеет PIN2, этот параметр меню не выводится.

О замене вашего PIN2 смотрите параметры меню **6.7** ниже.

## Изменение PIN2

Меню 6.7

Параметр изменения PIN2 позволяет заменять текущий PIN2 на новый. Перед заданием нового PIN2 вы должны ввести текущий PIN2.

После ввода нового PIN2, последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

**Примечание:** Не все карты SIM имеют PIN2. Если ваша карта SIM не имеет PIN2, этот параметр меню не выводится.

## Сетев. сервисы

Эти функции являются сетевыми сервисами. Для подписки обращайтесь к поставщику.

### Переадресация

Меню 7.1

Этот сетевой сервис позволяет перенаправлять вызовы на заданный номер.

Пример: Во время отпуска вы перенаправляете деловые вызовы вашему заместителю.

Вызов перенаправляется следующими параметрами.

**ВСЕГДА ПЕРЕАДР:** перенаправляются все вызовы.

**ЗАНЯТО:** вызовы перенаправляются, если вы говорите по телефону.

**НЕТ ОТВЕТА:** вызовы перенаправляются если вы не отвечаете на них.

**НЕДОСТУПНО:** вызовы перенаправляются, если вы находитесь вне зоны приема.

**ОТМЕНИТЬ ВСЕ:** отменяются все установки перенаправления вызовов.

Функция индивидуального перенаправления вызова доступна для следующих типов вызова:

- только голосовые вызовы;
- только данные.

Пример: Вы можете перенаправлять голосовые вызовы своему коллеге, если вы уже используете телефон.



Для установки параметров перенаправления:

1. Выберите тип ограничения вызовов, нажимая кнопку — или — до выделения нужного параметра и нажмите **ВЫБРАТЬ**.
2. Выберите тип перенаправляемого вызова кнопкой — или —, пока не выделится нужный параметр, и нажмите **ВЫБРАТЬ**.  
Выводится текущее состояние. Если этот параметр уже установлен, выводится номер, на который будут перенаправляться вызовы.

3. Для того, чтобы...	Нажмите...
Включить перенаправление вызовов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программную клавишу <b>ВКЛ</b>.</li> <li>• Перейдите к шагу 4.</li> </ul>
Изменить номер телефона	<ul style="list-style-type: none"> <li>• программную клавишу <b>ИЗМЕН..</b></li> <li>• Перейдите к шагу 4.</li> </ul>
Выключить перенаправление вызовов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программную клавишу <b>УДАЛИТЬ</b>.</li> </ul>

4. Введите номер, на который будет перенаправлен вызов, и нажмите **ОК**.  
Для ввода международного кода нажмите **0** до вывода символа “+”.  
Телефон отправляет ваши установки в сеть. На дисплее появляется подтверждение сети.

Вы можете отключить все установки перенаправления, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

## Ограничение

Меню 7.2

Сетевой сервис ограничения вызова позволяет ограничивать вызовы.

Вызовы ограничиваются параметрами:

**ВСЕ ИСХОДЯЩИЕ:** нельзя делать вызовы.

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ:** нельзя делать международные вызовы.

**КР. СВОЕЙ СТРАНЫ:** при выезде за границу, вызовы можно делать только по номерам страны пребывания и страны, откуда вы приехали, и где находится ваш поставщик.

**ВСЕ ВХОДЯЩИЕ:** нельзя принимать вызовы.

**ВХОД. ЗА ГРАНИЦ.:** нельзя принимать вызовы, находясь вне зоны вашего поставщика.

**ОТМЕНИТЬ ВСЕ:** отключаются все установки ограничения; вызовы принимаются в обычном режиме.

Параметр ограничения можно задать для вызовов следующих типов:

- только голосовой;
- только данные.

Для установки параметров ограничения вызовов:

1. Выберите тип ограничения вызовов, нажимая кнопку — или — до выделения нужного параметра и нажмите **ВЫБРАТЬ**.

2. Выберите тип ограничиваемых вызовов, нажимая кнопку — или — до выделения нужного параметра и нажмите **ВЫБРАТЬ**.
3. Нажмите программную клавишу **ВКЛ** для подтверждения установок.
4. Введите пароль ограничения вызовов, поставляемый вашим поставщиком сервиса.  
Телефон отправляет ваши установки в сеть. На дисплее появляется подтверждение сети.

Для отключения установок ограничения вызовов:

1. Выберите параметр ограничения вызовов, который нужно отключить.
2. Выберите тип вызова, к которому данный параметр применяется.
3. Нажмите программную клавишу **ВЫКЛ**.
4. Введите пароль ограничения вызовов, предоставленный вашим поставщиком сервиса.  
Телефон отправляет ваши установки в сеть. На дисплее появляется подтверждение сети.

Можно отключить все установки ограничения вызовов, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

**ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ:** параметр используется для задания и изменения пароля ограничения вызовов, выданного поставщиком сервиса. Прежде, чем вы сможете задать новый пароль, необходимо ввести текущий пароль.

После ввода нового пароля вам предлагается ввести пароль повторно для его подтверждения.

## Ожидание

Меню 7.3

Позволяет вам, не прерывая вызова, получать сведения о поступающих вызовах.

Параметр ограничения можно задать для вызовов следующих типов:

- только голосовые вызовы;
- только вызовы данных.

Для установки параметров ожидания вызова сделайте следующее.

1. Выберите тип ограничения вызовов, нажимая кнопку — или — до выделения нужного параметра и нажмите **ВЫБРАТЬ**.  
Экран информирует вас о том, включено или выключено ожидание вызовов.
2. При необходимости вы можете включить или отключить функцию ожидания вызова, пользуясь программной клавишей **ВКЛ** или **ВЫКЛ**.

Для возврата к предыдущему экрану нажмите программную клавишу **ВЫХОД**.

Можно также отключить все установки ожидания вызова, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

## Выбор сети

Меню 7.4

Функция выбора сети позволяет задать автоматический или ручной выбор сети при роуминге (вне вашего места жительства).

**Примечание:** Вы можете выбрать другую сеть, только если у вас заключено соглашение о роуминге с вашей домашней сетью.

Когда на экране появится **ВЫБОР СЕТИ**, нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

2. Нажимайте **—** или **—** до выделения нужного параметра, а затем нажмите **ОК**.

При выборе **АВТОМАТИЧЕСКИЙ**, вы соединяетесь с первой доступной сетью во время роуминга.

При выборе **РУЧНОЙ** телефон просматривает все имеющиеся сети. Перейдите к шагу 3.

3. Нажимайте **—** или **—** до выделения нужной сети, а затем нажмите **ОК**.

Соединение с этой сетью установлено.

## ID звонящего

Меню 7.5

Позволяет исключить вывод номера вашего телефона на дисплее абонента при вызове.

**Примечание:** Некоторые сети не допускают изменения этого параметра.

Предусмотрены следующие параметры.

**ПО УМОЛЧАНИЮ:** используются установки сети по умолчанию.

**СКРЫТЬ НОМЕР:** ваш номер не выводится на дисплее абонента.

**ОТПРАВ. НОМЕР:** ваш номер отправляется при каждом вызове.

## Закрытая группа (CUG)

Меню 7.6

Этот сетевой сервис ограничивает входящие и исходящие вызовы группе пользователей. Вы можете быть членом не более десяти групп. Подробнее о функции закрытой группы пользователей можно узнать у вашего оператора связи.

Пример: Компания выдает своим служащим карты SIM и ограничивает исходящие вызовы для группы.

### Включение функции закрытой группы пользователей

При выборе меню **ЗАКРЫТАЯ ГРУППА** вы можете воспользоваться функцией CUG. После нажатия программной клавиши **ВЫБРАТЬ** открывается доступ к параметрам.

**СПИСОК УКАЗАТЕЛЕЙ:** позволяет выводить, удалять и добавлять номера указателей групп CUG. Выводится список текущих указателей CUG. Добавьте указатель CUG (по рекомендации поставщика) или удалите выбранную группу.

**Для того, чтобы...**

Просмотреть указатель имеющихся закрытых групп CUG

Добавить новый указатель закрытых групп CUG

Удалить указатель закрытых групп CUG

Включить указатель CUG

**Нажмите...**

Кнопку — или — .

Программную клавишу **ПАРАМ.**, выберите **ДОБАВИТЬ** и введите указатель.

Программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите **УДАЛИТЬ**.

Программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите **ВКЛ.**

**ВНЕШНИЙ ДОСТУП:** разрешает или запрещает вызывать номера, заданные для закрытой группы пользователей. Зависит от условий подписки.

**ГРУППА ПО УМОЛЧ.:** можно передать CUG по умолчанию поставщику и задать параметр **ГРУППА ПО УМОЛЧ.** При вызове предоставляется возможность соединения с группой CUG по умолчанию без ее выбора в списке.

**ОТКЛЮЧИТЬ:** отключает функцию CUG. Это меню появляется, только если включена группа по умолчанию или выбран указатель CUG.

Используя эту функцию, вы можете играть на телефоне в семь различных игр:

- КАЗИНО
- РУЛЕТКА
- БЛЗК ДЖЕК
- СНАЙПЕР
- ЗМЕЙКА
- КРОТ
- ОТЕЛЛО

После того, как вы выбрали игру, становятся примечание следующие параметры.

**ИГРАТЬ:** позволяет начать игру.

**УРОВЕНЬ:** позволяет выбрать уровень сложности. Выберите уровень кнопками ( и ) и нажмите программную клавишу **ОК**. Этот параметр доступен только в играх с несколькими уровнями (только в СНАЙПЕР и ЗМЕЙКА).

**КОНФИГУРАЦИЯ:** позволяет конфигурировать телефон для выбранной игры (подсветка или параметры звука).

Для настройки параметров выделите **ПОДСВЕТКА** или **ЗВУК**, нажав кнопку — или — , а затем переключайтесь между включением и выключением, нажимая программную клавишу **ВКЛ/ВЫКЛ**.

**ИНСТРУКЦИЯ:** описывает кнопки, используемые в игре. При необходимости нажмите правую программную клавишу для просмотра более подробного описания.

**ЛУЧШИЙ РЕЗУЛЬТАТ:** позволяет просмотреть самый высокий счет, записанный для выбранной игры. Вы можете сбросить счет, нажав программную клавишу **Reset**.

Если вы побьете рекорд для игры, телефон отобразит экран высокого счета.

Для остановки игры нажмите кнопку **C** или /Ⓞ.

## WAP-браузер

Телефон оборудован WAP-браузером, позволяющим выполнять доступ к страницам Wireless Web и просматривать их с помощью телефона.

Подробнее о меню WAP-браузера смотрите в руководстве пользователя по WAP-браузеру, которое поставляется с телефоном.

## Передача данных

Вы можете отправлять или получать данные с помощью вашего телефона, подсоединив его к ПК кабелем для передачи данных, который поставляется с телефоном.

Для передачи данных вы должны:

- установить драйвер модема для отправки и получения данных на ваш ПК; мы рекомендуем стандартный модем 9600 bps ~ 19200 bps;
- установить на ваш ПК программное обеспечение для доступа к сети по телефонной линии, предоставляемое вашим оператором связи, или аналогичное программное обеспечение;
- подсоединить телефон к ПК с помощью кабеля для передачи данных и набрать номер сетевого сервиса, выданный вашим оператором связи.

Подробнее об этом можно узнать у вашего оператора связи.

## Разрешение проблем

До обращения в отдел гарантийного обслуживания выполните эти простые проверки. Они помогут вам избежать потерь времени и средств на ненужное обращение в бюро ремонта.

### При включении телефона появляются следующие сообщения:

#### Insert SIM Card (ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ)

- Убедитесь, что карта SIM установлена правильно.

#### ТЕЛЕФОН БЛОК.

#### ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ

- Включена функция автоматической блокировки. Прежде чем вы сможете использовать телефон, вы должны ввести пароль телефона.

#### ВВЕДИТЕ PIN

- Вы используете телефон в первый раз. Вы должны ввести личный идентификационный номер (PIN), поставляемый с картой SIM.
- Включен параметр, требующий ввода PIN при каждом включении телефона. Вы должны ввести ваш PIN, а затем отключить этот параметр, если его использование нежелательно.


#### ВВЕДИТЕ PUK

- Код PIN введен неверно три раза подряд, в результате чего телефон заблокирован. Введите PUK, предоставленный вашим оператором сети.


### Выводятся сообщения “Нет сервиса”, “Отказ сети” или “Не сделано”

- Соединение с сетью потеряно. Возможно, вы находитесь в зоне слабого приема (в туннеле или в окружении зданий). Перейдите в другое место и попытайтесь соединиться еще раз.
- Вы пытаетесь осуществить доступ к сервису, на который вы не получили подписки у вашего оператора связи. Подробнее можно узнать у оператора связи.

### Вы ввели номер, но он не был набран

- Нажали ли вы кнопку  ?
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения исходящих вызовов.

### Ваш абонент не может соединиться с вами

- Включен ли ваш телефон (кнопка  была нажата и удерживалась более одной секунды)?
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения входящих вызовов.

### Ваш абонент не слышит вас

- Не отключили ли вы микрофон?
- Достаточно ли близко вы держите телефон ко рту? Микрофон расположен в нижней части телефона.

### Телефон издает гудки, и на дисплее мигает “\*\*\*Внимание\*\* батар. на исходе”

- Батарея заряжена недостаточно. Замените батарею и перезарядите ее.

**Низкое звуковое качество приема вызова**

- Проверьте индикатор мощности сигнала на дисплее (📶); число полосок после него указывает мощность сигнала от высокой (📶) до низкой (📶).
- Подвигайте телефоном или подойдите ближе к окну, если вы находитесь в помещении.

**Номер не набирается при вводе записи из телефонной книги**

- Убедитесь, что номера сохранены правильно с помощью функции телефонной книги.
- При необходимости сохраните их повторно.

Если приведенные указания не помогают устранить проблему, запишите:

- модель и серийный номер телефона;
- данные гарантии;
- ясное изложение проблемы.

Затем обратитесь к местному дилеру SAMSUNG или в отдел гарантийного обслуживания.

Ваш телефон работает от перезаряжаемой литий-ионной батареи. Также имеются следующие батареи (подробнее узнайте у вашего местного дилера SAMSUNG):

- тонкая батарея;
- стандартная батарея.

**Безопасное использование батарей**

- Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство или батарею.
- Используйте батарею только по назначению.
- При работе телефона вблизи базовой станции сети он использует меньшую мощность. На время работы в режиме ожидания и разговора воздействует мощность сигнала сотовой сети и параметры, установленные оператором сети.
- Время зарядки батареи зависит от оставшегося заряда батареи и типа батареи, а также зарядного устройства. Батарею можно заряжать сотни раз, но она постепенно слабеет. Если время работы (разговора и режима ожидания) заметно меньше, чем обычно, следует приобрести новую батарею.
- Полностью заряженная батарея постепенно разряжается, если она не используется.

- Используйте только батареи, рекомендованные Samsung, и перезаряжайте их только зарядными устройствами, рекомендованные Samsung. При неиспользовании зарядного устройства отключите его от источника питания. Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству более чем на неделю, так как избыточная зарядка может сократить срок ее службы.
- Экстремальные температуры воздействуют на зарядную емкость вашей батареи: возможно, батарею следует сначала охладить или нагреть.
- Не оставляйте батарею в жарких или холодных местах (в машине в жару или в мороз): это сокращает ее емкость и срок службы. Храните батарею при комнатной температуре. Телефон с горячей или холодной батареей может временно не работать, даже если батарея полностью заряжена. Ионно-литиевые батареи особенно чувствительны к температурам ниже 0 °C.
- Не закорачивайте батарею. Случайное короткое замыкание возможно, когда металлический объект (монета, скрепка или ручка) замыкает контакты + и - батареи (металлические полоски на батарее), например, при переносе дополнительной батареи в кармане или в сумке. Короткое замыкание может повредить батарею или объект, вызвавший его.
- Избавляйтесь от использованных батарей согласно местным правилам. Не бросайте батарею в огонь.

## Меры безопасности

### Безопасность движения

- Помните, безопасность движения — превыше всего!
- Не говорите по телефону за рулем. Прежде, чем начать разговор, остановите автомобиль.
- Убедитесь, что при столкновении или резкой остановке телефон не упадет и не разобьется.
- Применение устройства предупреждения для включения фар или гудка запрещено.
- Телефон в автомобиле должен устанавливаться и обслуживаться только квалифицированным персоналом. Неверная установка и сервис опасны и могут привести к потере гарантии на телефон.
- Электронное впрыскивание топлива, торможение с противоскольжением, электронный контроль движения автомобиля и другие системы могут давать сбой из-за слабой защиты от радиосигналов. Регулярно проверяйте установку и исправность всего оборудования телефона.

### Условия эксплуатации

- Следуйте всем действующим правилам и всегда выключайте телефон, если его использование запрещено, или когда он может вызвать помехи или опасность (например в больнице).



- Действие любых радиоустройств, включая сотовые телефоны, может вызывать помехи в работе не защищенных медицинских приборов. При возникновении вопросов обратитесь к врачу или производителю прибора. Другое электронное оборудование также подвержено помехам.
- Так же, как при работе с другим мобильными радиоустройствами, помните, что для обеспечения исправности оборудования и вашей личной безопасности устройства должны применяться только в нормальных условиях.
- Всегда выключайте сотовый телефон на заправочных станциях (станциях технического обслуживания). Соблюдайте все ограничения на использование радиоустройств в хранилищах топлива, на химических заводах или в местах проведения взрывных работ.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его частями или аксессуарами.
- Выключайте ваш сотовый телефон в самолете. Использование сотовых телефонов в самолетах противозаконно и может представлять опасность для работы самолета или прервать работу сети сотовой связи. Несоблюдение этих инструкций может привести к приостановлению или к отказу от предоставления нарушителю услуг телефонной связи, к его/ее правовой ответственности или к тому и другому.

## Уход и техническое обслуживание

Ваш телефон — изделие, воплощающее в себе новейшие технологические достижения и требующее бережного обращения. Инструкции помогут вам выполнить гарантийные обязательства и пользоваться вашим телефоном многие годы.

- Не разрешайте детям играть с телефоном и любыми его частями и аксессуарами.
- Держите телефон в сухом месте. Испарения, влажность и влажосодержащие минералы, могут вызвать коррозию электронных цепей.
- Не используйте и не храните телефон в пыльных и грязных местах, так как это может вызвать повреждение его компонентов.
- Не храните телефон в жарких местах. Высокие температуры могут сократить срок службы электронных устройств, вызвать повреждение батарей и деформацию или плавление пластмассовых частей телефона.
- Не храните телефон в холодных местах. При нагреве телефона (до нормальной температуры), внутри него скапливается влага, что может вызвать повреждение электронных цепей.
- Не пытайтесь открыть корпус телефона. Любительский ремонт телефона может вызвать его повреждение.
- Не бросайте телефон и не допускайте ударов. Неаккуратное обращение может вызвать повреждение внутренних цепей.

- Не используйте едкие химикаты, чистящие растворы или сильные моющие средства для чистки телефона. Протирайте его мягкой тканью, слегка смоченной в теплой мыльной воде.
- Если телефон или любые его аксессуары неисправны, отнесите их в ближайшее бюро ремонта. Сотрудники бюро ремонта помогут вам и при необходимости отремонтируют телефон.

## Экстренные вызовы

**Важно!** Этот телефон, как и другие сотовые телефоны, использует радиосигналы, сотовые и наземные сети, а также функции, задаваемые пользователем, которые не обеспечивают соединения при любых условиях. Поэтому вам не следует полагаться на сотовый телефон в критически важных ситуациях (например, при вызове скорой помощи).

Помните: чтобы сделать или получить вызов, телефон должен быть включен и находиться в зоне обслуживания с приемлемой мощностью сотового сигнала.

В некоторых сотовых сетях или при использовании некоторых сетевых сервисов и/или функций телефона экстренные вызовы могут быть невозможны. Уточните у поставщика услуг сотовой связи.

## Список терминов

Ниже приводятся некоторые определения, цель которых — помочь вам в понимании основных технических терминов и сокращений, упомянутых в данном руководстве, и воспользоваться всеми функциями вашего мобильного телефона.

### DCS

Стандарт цифровой сотовой сети, основанный на сотовой сетевой архитектуре. Благодаря более высокому частотному диапазону (1800 МГц для DCS вместо 900 МГц для GSM) доступно большее число радиоканалов, что позволяет обслуживать большее число абонентов в сети и обеспечивать лучший трафик.

### GPRS (Общий сервис пакетной радиопередачи)

Новый не речевой сервис, позволяющий отправлять и получать информацию по сетям мобильной связи. GPRS предлагает скорость передачи данных от 56 до 114 кбит/сек и постоянное соединение с Интернетом для пользователей мобильных телефонов и компьютеров. GPRS основан на глобальной системе мобильной связи (GSM) и дополняет такие сервисы, как соединения сотовых телефонов по сети с коммутацией каналов и служба коротких сообщений (SMS).

### GSM (Глобальная система мобильной связи)

Международный стандарт сотовой связи, гарантирующий совместимость между операторами разных сетей. GSM охватывает большинство европейских стран и других регионов во всем мире.

### **PIN (личный идентификационный номер)**

Код безопасности, защищающий телефон от несанкционированного использования. PIN предоставляется поставщиком сервиса вместе с картой SIM. Он состоит из 4-8 цифр и при необходимости может быть изменен.

### **PUK (ключ разблокирования PIN)**

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона после того, как неверный PIN введен три раза подряд. 8-цифровой номер предоставляется поставщиком сервиса вместе с картой SIM.

### **SDN (телефонные номера сервисов)**

Телефонные номера, предоставляемые поставщиком сети, которые позволяют устанавливать связь со специальными сервисами (речевая почта, справочная информация, поддержка клиента и экстренные службы).

### **SIM (идентификационный модуль абонента)**

Карта, содержащая микросхему со всей информацией, необходимой для работы телефона (информация сети и памяти, а также личные данные абонента). Карта SIM вставляется в небольшое гнездо на задней части телефона и защищена батареей.

### **SMS (служба коротких сообщений)**

Сетевой сервис, позволяющий отправлять и получать сообщения, не разговаривая с вашим корреспондентом. Созданное или полученное сообщение (длиной до 160 символов) можно просматривать, получать, редактировать или отправлять.

### **Активная крышка**

Возможность ответа на вызов сразу после открытия крышки телефона.



### **Вызов конференции**

Возможность установить конференц-связь с пятью участниками.

### **Двойной диапазон**

Возможность работы как в сети DCS (1800 МГц), так и в сети GSM (900 МГц). Телефон автоматически подключается к сети с более мощным сигналом и даже переключается между сетями во время вызова в пределах сети одного оператора.

### **Программные клавиши**

Две клавиши на телефоне ( и ) назначение которых:

- изменяется в зависимости от функции, используемой в данный момент;
- индицируется в нижней строке дисплея непосредственно над соответствующей клавишей.

### **Ограничение вызовов**

Возможность ограничения исходящих и входящих вызовов.

### **Ожидание вызова**

Возможность информировать пользователей о получении входящего вызова в тот момент, когда телефон занят другим вызовом.

## Пароль телефона

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона, когда вы выбрали автоматическую блокировку при каждом его включении.

## Перенаправление вызовов

Возможность перенаправления вызовов на другую мобильную или обычную линию.

## Речевая почта

Компьютеризированный сервис ответа, который автоматически отвечает на получаемые вами вызовы, когда вы не можете сделать это сами, воспроизводит приветствия (возможно, вашим голосом) и записывает сообщения.

## Роуминг

Использование вашего телефона, когда вы находитесь вне вашей домашней зоны (например, во время путешествия).

## Сервисы идентификации линии

Сервис, позволяющий подписчикам просматривать или блокировать номера телефонов их абонентов.

## Удержание вызова

Возможность перевести один вызов в режим удержания при ответе на другой вызов или при выполнении вызова. Затем вы можете переключаться между двумя вызовами.

## C

CUG • 101

## I

ID звонящего (7.5) • 101

## P

PIN • 23

изменение (6.2) • 92

проверка (6.1) • 91

PIN2 • 24

изменение (6.7) • 94

PUK • 23

PUK2 • 24

## S

SDN • 42

SMS

вещание (2.5) • 68

значок текстового

сообщения • 52; 64

использование • 52; 64

настройка (2.4) • 67

тон сообщения (3.6) • 75

## W

WAP-браузер (9) • 105

## A

Автовключение (5.4.5) • 88

Автодозвон (4.5) • 79

Аксессуары • 9

Актив. флип (4.6) • 29; 79

## B

Батареи

зарядка • 19

индикатор разрядки • 20

меры безопасности • 109

Безопасн. (6) • 91

Блокировка

блокиров. SIM (6.5) • 93

блок. телеф (6.3) • 92

Будильник (5.4) • 87

Буквы

ввод • 43

изменение регистра • 44

Быстрый вызов (5.6) • 90

Быстрый набор • 37

## B

Ввод символов верхнего/  
нижнего регистра • 46

Вещание (2.5) • 68

тон сообщения • 75

Включение/выключение

микрофон • 49

телефон • 21

Время

вызовы (1.4) • 62

мировое (5.3.3) • 86

задание времени (5.3.1) • 86

формат (5.3.4) • 87

Вставка номеров

из телефонной книги • 39

Выбор сети (7.4) • 100

Выбор функций/параметров • 32

Вызовы

автоматический

повторный вызов • 79

вызова (1.4) • 62

записи вызовов (1) • 61

из телефонной книги • 39

как сделать • 26

конференции • 53

международные • 26

набран. (1.3) • 62

ограничение • (7.2) • 97

ожидание (7.3) • 48; 99

окончание • 27

ответ • 29

на второй вызов • 52

переадресация (7.1) • 95

получен. (1.2) • 61

пропущенные • 30; 61

стоим. вызова (1.5) • 63

удержание • 48

экстренные • 8; 112

Вызвы группа • 40

Вызвы конференций

как сделать • 53

личный разговор • 53

сброс участника • 54

## G

Голосовая почта • 70

Громкость

громк. звонка (3.3) • 73

регулировка • 28

Группы звонящих • 40  
пользователей • 101

**Д**  
Дата задание даты (5.3.2) • 86  
формат (5.3.4) • 87  
Динамик регулировка громкости • 28  
Дисплей • 13

**З**  
Заглушить микрофон • 49  
тоны клавиш • 50  
Задание определение • 83  
список Заданных (2.3) • 66  
Закрытая группа (7.6) • 101  
Запись напоминания • 83  
номеров в телефонную книгу • 38  
Зарядка батарей • 19  
Звонок тип • 74  
тон звонка (3.1) • 71  
громк. звонка(3.3) • 73  
Значки описание • 14

**И**  
Игры (8) • 103  
Изменение PIN (6.2) • 92  
PIN2 (6.7) • 94  
пароля (6.4) • 93  
пароля ограничения вызова • 98  
режимов ввода текста • 44  
Имена поиск/набор • 38  
хранение в телефонной книге • 39  
Индикатор разрядки батареи • 20

**К**  
Календарь (5.1) • 81  
Калькулятор (5.5) • 89  
Карта SIM блокиров. SIM (6.5) • 93  
меры предосторожности • 17  
установка • 17  
Кнопки быстрого вызова • 90  
назначение • 11; 12  
расположение • 10  
Коды доступа • 22  
Контрастность (4.8) • 80  
Конференции • См. Вызовы конференций  
Копирование напоминаний • 83  
номера телефонной книги • 40

**Л**  
Личный идентификационный номер • См. PIN  
Личный код разблокирования • 23

**М**  
Меню быстрый доступ • 56  
использование • 55  
карта • 57  
просмотр • 55  
Микрофон заглушение • 49  
Минутн. сигнал (3.8) • 76  
Мировое время (5.3.3) • 86

**Н**  
Набран. вызовы (1.3) • 62  
Написание сообщ. (2.2) • 66  
Напис. мелод. (3.2) • 71  
Напоминания запись • 82  
копировать • 83  
правка • 82  
удалить • 83  
Настройка (2.4) • 67

Номер ввод • 47  
копирование из телефонной книги • 40  
повторный набор • 27  
автоматический • 79  
поиск/набор • 38; 51  
правка • 26  
пропущенного вызова • 31; 61  
телефонной книги • 40  
собственный • 77  
удаление из телефонной книги • 40  
фиксированный набор • 94  
хранение в телефонной книге • 36

**О**  
Обслуживание • 113  
Ограничение (7.2) • 97  
пароль • 25; 98  
Ожидание вызова • 99  
Определение звонящего • 29; 101  
Оргайзер (5) • 81  
Ответ люб. клав. (4.7) • 80  
на второй вызов • 52  
на вызов • 29  
Отправка сообщений • 66  
тонов клавиш • 50

**П**  
Параметры выбор • 32  
парам. звука (3) • 71  
сброс параметров (4.9) • 80  
Пароль ограничения • 25  
изменение • 98  
телефона • 22  
изменение пароля (6.4) • 93  
Передача данных • 105  
Переадресация (7.1) • 95  
Переносной адаптер • 19

Повторный набор автодозвон (4.5) • 79  
последнего номера • 27  
Подсветка • 15; 78  
контрастность • 80  
Поиск имен/номеров • 38; 51  
Получен. вызовы (1.2) • 61  
Правка заданий • 85  
напоминаний • 82  
номера • 26  
номеров телефонной книги • 40  
пропущенных вызовов • 31  
сообщ. • 66  
списка заданий • 84  
Предосторожности батареи • 109  
информация о • 111  
меры • 7  
Приветственное приветств. сообщ. (4.1) • 77  
Программные клавиши • 32  
Пропущ. вызовы (1.1) • 61  
изменение номера • 31  
просмотр • 30; 61  
удаление • 31

**Р**  
Разрешение проблем • 106  
Режим FDN (6.6) • 94  
T9 • 43; 44  
Роуминг • 100

**С**  
Сброс параметров (4.9) • 80  
Свет (4.4) • 78  
подсветка • 15; 78  
световой сигнал сервиса • 16; 78  
Сервис номера набора (SDN) • 42  
световой сигнал • 16; 78  
Сетев. сервисы (7) • 95  
Символы ввод • 43  
изменение регистра • 44

Список заданий (5.2) • 83  
 Собств. номер (4.2) • 77  
 Соединение  
 голосовая почта (2.6.1) • 70  
 тон соединения (3.9) • 76  
 Сообщения  
 вещание (2.5) • 68  
 список заданных (2.3) • 66  
 написание сообщ. (2.2) • 66  
 настройка (2.4) • 67  
 голосовая почта • (2.6) • 70  
 приветств. сообщ. (4.1) • 77  
 чтение сообщений (2.1) • 64  
 Состояние памяти • 42  
 Стоимость вызовов • 63

**Т**  
 Текст  
 ввод • 43  
 смена режимов • 44  
 Текстовые сообщения • 64  
 вещание (2.5) • 68  
 список заданных (2.3) • 66  
 значок • 52; 64  
 написание (2.2) • 66  
 настройка (2.4) • 67  
 чтение сообщений (2.1) • 64  
 Телефон  
 блок. телеф. (6.3) • 92  
 парам. телефона (4) • 77  
 пароль • 22; 93  
 Телефонная книга • 36  
 вставка номеров • 39  
 как сделать вызов • 26; 51  
 копирование номеров • 40  
 набор • 38, 51  
 параметры • 39  
 поиск • 38, 51  
 правка номеров • 40  
 удаление номеров • 40  
 хранение номеров/  
 имен • 36  
 Тип предуп. (3.4) • 74

Тон  
 звонка (3.1) • 71  
 клавиатуры (3.5) • 74  
 мелодии • 71  
 ошибки (3.7) • 76  
 соединения (3.9) • 76  
 сообщения (3.6) • 75  
 Тоны клавиш  
 выбор • 74  
 заглушение • 50  
 отправка • 50  
 регулировка громкости • 28

**У**  
 Удаление  
 заданий • 85  
 напоминаний • 83  
 номеров телефонной  
 книги • 40  
 пропущенных вызовов • 31  
 Удержание вызовов • 48  
 Установка  
 задание врмени (5.3.1) • 86  
 задание дата (5.3.2) • 86  
 будильник (5.4) • 87  
 язык экрана • 34; 78  
 Уход • 113

**Ф**  
 Функции  
 выбор • 32  
**Ч**  
 Чтение сообщений (2.1) • 64

**Э**  
 Экран • 13  
 язык (4.3) • 35; 78  
 значки • 14  
 контрастность • 80  
 Экстренные вызовы • 114

**Я**  
 Язык (4.3) • 35; 78

Двухдиапазонный телефон SGH-Q200 GSM  
**Быстрая справка**

Как  
 работать  
 с меню

- ① Нажмите программную клавишу **МЕНЮ**.
- ② Прокрутите кнопками — и — список меню до нахождения нужного меню в списке.
- ③ Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
- ④ Прокрутите кнопками — и — список параметров до выделения нужного.
- ⑤ Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** для подтверждения.

• Каждая программная клавиша (и) выполняет функцию, указанную текстом прямо над ней (в нижней строке дисплея).

Включ/Выключ	Нажмите удерживая .
Сделать вызов	① Введите номер. ② Нажмите .
Закончить вызов	Кратко нажмите кнопку .
Просмотреть пропущенные вызовы сразу после их пропуска	① Откройте телефон и нажмите <b>ВИД</b> . ② Копками — и — просмотрите пропущенные вызовы. ③ Для ответа на вызов нажмите кнопку .



# Заявление о соответствии (R&TTE)

## Для следующего изделия:

Двухдиапазонный телефон GSM

(Наименование изделия)

SGH-Q200 (с комплектом для использования без помощи рук)

(Номер модели)

## Изготовлено в:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Casdes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(Название завода, адрес)

Настоящим заявляется, что [все основные наборы радиотестов были проведены и что] упомянутое изделие соответствует всем основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в Статье 10 и рассмотренная в Приложении [IV] Директив 1999/5/ЕС проводилась с участием упомянутой организации (организаций):

**BAVT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK, Identification mark: 168**

Техническая документация хранится в:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Она может быть получена по запросу.  
(Изготовитель)

Samsung Electronics Co., Ltd.  
Suwon P.O.Box 105  
Kyungki-Do, Korea 440-600  
200110.01



**ЮНГВАН ЧОЙ / Ком. директор**

(место и дата выдачи)

(имя и подпись ответственного лица)

(Представитель в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2001-10.01



**Ин-сеоп Ли / Директор**

(место и дата выдачи)

(имя и подпись уполномоченного лица)

<p>Выбрать тип предупреждения</p>	<p>Регулировать громкость</p>	<p>Ответить на вызов</p> <p>Откройте крышку или нажмите кнопку.</p>
<p>Выберите тип предупреждения:</p> <p>1) Выберите <b>ТИП ПРЕДУПР.</b> (34).</p> <p>2) Выберите параметр: <b>ТОЛЬКО СВЕТ, МЕЛОДИЯ, ВИБРАЦИЯ, ВИБР.+МЕЛОДИЯ.</b></p> <p>3) Нажмите программную клавишу <b>ВЫБРАТЬ</b> для подтверждения.</p>	<p>Нажмите <b>▲</b> или <b>▼</b> на левой стороне телефона.</p>	<p>Сохранить номер в телефонной книге</p> <p>1) Введите номер.</p> <p>2) Нажмите программную клавишу <b>СОХР.</b></p> <p>3) Введите имя.</p> <p>4) Нажмите <b>ОК.</b></p> <p>5) Измените место.</p> <p>6) Нажмите <b>ОК.</b></p>
<p>Поиск номера в телефонной книге</p> <p>1) Нажмите программную клавишу <b>ИМЯ.</b></p> <p>2) Введите начало имени.</p> <p>3) Нажмите программную клавишу <b>ПОИСК.</b></p> <p>4) Для просмотра имен, нажмите <b>—</b> или <b>—</b>.</p> <p>5) Чтобы сделать вызов, нажмите <b>↶</b>.</p>		

<p><b>Мобильный телефон Samsung SGH-Q200*</b></p> <p><b>Изготовитель:</b> Фирма «Samsung Electronics Co, Ltd.» / «Самсунг Электроникс Ко, Лтд.»</p> <p><b>Адрес:</b> Корей, Сеул, Самсунг Майн Билдинг , 250, 2-Ка, Тэпунг-Ро, Чунг-Ку</p> <p>Данный товар <b>предназначен</b> для работы в</p> <p><b>Стандарты:</b> GSM-900/1800</p> <p><b>Размеры (В/Ш/Г):</b> 85/47/21,3 мм</p> <p><b>Вес:</b> 99 г</p> <p><b>2. Аккумулятор**:</b></p> <p>1. Стандартный. Li-Ion, 900 mAh до 90 часов в режиме ожидания, до 3,5 часов в режиме разговора.</p> <p><b>Срок службы</b> товара: 7 лет с даты изготовления.</p> <p><small>*данные приведены с учетом стандартной комплектации **время работы аккумулятора зависит от конфигурации сетевой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты и от того, какие функции телефона включены</small></p>	<p><b>Основные потребительские характеристики:</b></p> <p>GPRS. 2 дисплея. Доступ в интернет (WAP 1.1). Внутренний графический дисплей с четырьмя градациями серого. Организатор (календарь, список дел, будильник, мировое время, калькулятор) Выборозвонк. Автодозвон. Список 10 набранных / полученных / пропущенных вызовов.</p>
---	--

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**  
Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800  
**SGH-Q200** производства фирмы **Samsung Electronics Co., Ltd.**  
сертифицирована органом по сертификации  
"Ростест-Москва"

Сертификат соответствия:	№ РОСС КR. АЯ46. В12452
Сертификат соответствия выдан:	28.01.2002г.
Сертификат соответствия действителен до:	09.03.2004г.
Абонентские радиостанции носимые типа <b>SGH-Q200</b>	ГОСТ Р 50377-92 ГОСТ Р51318.22-99 (класс Б)
соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р50839-95 (тр.1) ГОСТ Р51061-97; ГОСТ Р ИСО



Срок службы: 7 лет

**Изготовитель:**

**Samsung Electronics Co.Ltd.**

**Самсунг Электроникс Ко.Лтд.**

**Адрес:**

**9th Fl., Samsung Main Building.**

**Корей, Сеул, Самсунг Майн Билдинг ,**

**260, 2-Ка, Тэпунг-Ро, Чунг-Ку, Сеул, Корей**



\* Содержание данного руководства может не соответствовать вашему телефону в зависимости от установленного программного обеспечения или вашего оператора связи.

**SAMSUNG**

**SGH-Q200**  
**WAP-браузер**  
**Руководство пользователя**

**SAMSUNG**

**ELECTRONICS**

**GPRS**

World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.: GH68-02833A  
Русский. 04/2002. Rev. 1.0





### Что такое WAP?

WAP (Wireless Application Protocol – протокол беспроводных приложений) открывает новые горизонты мобильной связи. Он обеспечивает универсальный стандарт, позволяющий получать доступ к основанным на Web интерактивным информационным службам и приложениям непосредственно с вашего мобильного телефона.

## Содержание

О WAP-браузере .....	4
Настройка WAP-браузера .....	5
Доступ к WAP-браузеру .....	5
Конфигурация WAP-браузера .....	7
Приступаем к работе .....	9
Начало работы с WAP-браузером .....	9
Выход из WAP-браузера .....	9
Использование WAP-браузера .....	10
Использование программных клавиш .....	10
Перемещение в WAP-браузере .....	10
Ввод текста, цифр и символов .....	11
Использование меню WAP-браузера .....	12
Использование и выбор опций меню .....	12
Перегр .....	12
Домой .....	12
Закладки .....	13
Записать сайт .....	13
О Openwave .....	13
Допонит... .....	14
Показ URL .....	14
Домашняя страница .....	14
Настр. WAP Proxy .....	15
Служба Offline .....	15
Исходящие .....	15
Перегрузить .....	16
Кодирование .....	16



## О WAP-браузере

Ваш телефон поставляется с WAP-браузером (Wireless Application Protocol – протокол беспроводных приложений), обеспечивающим доступ к Wireless Web (“Беспроводной Паутине”).

WAP-браузер позволяет:

- получать доступ к самой последней информации с помощью вашего телефона;
- просматривать специальные текстовые версии популярных узлов в сети Интернет, включая Yahoo!®, CNN Mobile<sup>SM</sup> и Weather Channel®.

Просмотр Wireless Web с использованием телефона отличается от просмотра с помощью компьютера.

Создатели подобных узлов:

- отбирают лишь важнейшую информацию для пользователей беспроводных телефонов;
- удаляют со страниц большую часть графики.

При каждом запуске WAP-браузера телефон соединяется с Wireless Web, и выводится значок индикатора службы (📶), сообщая о том, что вы:

- подключились к Wireless Web;
- получите счет (расценки могут варьировать в зависимости от условий предоставления сервиса).

WAP-браузер завершает сетевое соединение после некоторого периода неактивности и автоматически восстанавливает соединение, когда это необходимо. Поэтому вы можете заметить, что получаете счет за несколько сетевых соединений в течение одного сеанса связи. Это нормальное явление, направленное на сокращение ваших расходов.

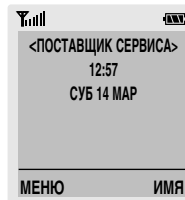
## Настройка WAP-браузера

До начала работы с WAP-браузером вы должны настроить параметры для прокси-сервера, который используется вашим оператором связи.

### Доступ к WAP-браузеру

Для доступа к меню WAP-браузера сделайте следующее.

1. Когда отображается экран режима ожидания, нажмите программную клавишу **МЕНЮ** для входа в систему меню.



2. Нажмите кнопку **—** или **—** один или несколько раз вплоть до вывода меню **WAP БРАУЗЕР**, а затем нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**. Вы можете также просто нажать клавишу **9**.



3. Нажмите кнопку **—** или **—** один или несколько раз для выделения нужной опции меню, а затем нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.



Параметр	Описание
<b>ДОМАШНЯЯ</b>	Соединяет телефон с сетью и загружает страницу провайдера Wireless Web.
<b>ИЗБРАННЫЕ</b>	Позволяет хранить URL-адреса ваших любимых Web-узлов. Вы можете вызвать это меню, просто нажимая и удерживая кнопку # при работе с WAP-браузером. Для сохранения URL-адреса выберите пустую позицию и нажмите мягкую клавишу <b>ПАРАМ.</b> . Имеется три подменю. Выберите <b>ПЕРЕЙТИ К URL</b> для быстрого доступа к узлу, <b>ПРАВКА</b> для ввода или редактирования выбранного адреса или <b>УДАЛИТЬ</b> для удаления выбранного адреса.
<b>http://</b>	Позволяет вводить ручную URL-адрес Web-узла, который вы хотите посетить.
<b>НАСТРОЙКИ</b>	Позволяет настроить пять прокси-серверов для WAP-браузера.
<b>ОЧИСТИТЬ КЭШ</b>	Удаляет информацию, хранимую в кэше (временная память телефона для хранения самых часто посещаемых Web-страниц).

## Конфигурация WAP-браузера

Для настройки WAP-браузера сделайте следующее.

1. В меню WAP-браузера выделите **НАСТРОЙКИ** кнопками **—** и **—** и нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Выберите прокси-сервер и введите нужные параметры. Подробнее узнайте у оператора связи.

Параметр	Описание
<b>ИМЯ ПРОКСИ</b>	Имя прокси-сервера HTTP.
<b>ДОМАШНЯЯ URL</b>	Адрес вашей начальной страницы. При отображении начальной страницы по умолчанию вы можете удалить ее клавишей <b>C</b> и ввести адрес по вашему выбору.
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>	Режим передачи данных: <b>ЗАЩИЩЕН.</b> - для защиты данных от несанкционированного доступа; без защиты - <b>НЕ ЗАЩИЩЕН.</b>
<b>IP АДРЕС</b>	IP-адрес, нужный для соединения с Интернетом.
<b>СЕТЬ</b>	Носитель, используемый для каждого типа сетевого адреса, к которому выполняется доступ: <b>GPRS, Data</b> или <b>ИЗБРАННЫЕ GPRS</b> .

Остальные параметры зависят от установки **СЕТЬ** как это указано на следующей странице.


Когда носитель установлен на **Data**

Параметр	Описание
<b>ИМЯ ПОЛЬЗОВАТ.</b>	Регистрационный код PPP-сервера.
<b>ПАРОЛЬ</b>	Пароль сервера PPP.
<b>НОМЕР DIAL-UP</b>	Номер телефона сервера PPP.
<b>ТИП ПЕРЕД. ДАН.</b>	Тип вызова данных: <b>АНАЛОГ</b> или <b>ISDN</b> .

Когда носитель установлен на **GPRS**

Параметр	Описание
<b>ИМЯ ПОЛЬЗОВАТ.</b>	Код пользователя, нужный для соединения с сетью GPRS.
<b>ПАРОЛЬ</b>	Пароль, нужный для соединения с сетью GPRS.
<b>APN</b>	Имя точки доступа, используемое для адреса шлюза сети GPRS.


#### Примечания:

- **ИЗБРАННЫЕ GPRS** позволяет выполнять доступ к WAP через сети GPRS. Для использования вы должны находиться в области обслуживания GPRS, и все параметры несущих для данных и GPRS необходимо сконфигурировать заранее.
  - Параметры WAP-браузера могут варьировать в зависимости от оператора связи. Подробнее можно узнать у оператора связи.
3. Закончив настройку параметров, нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** или **ОК**.
  4. Закончив конфигурацию WAP-браузера, нажмите клавишу /Ф.



## Приступаем к работе

### Начало работы с WAP-браузером

**Примечание:** При первом запуске WAP-браузера предлагается выполнить настройку безопасности, занимающую от 3 до 5 минут. Следуйте инструкциям на экране (требуется только при первом доступе к сервису).



Для запуска WAP-браузера из экрана режима ожидания нажмите кнопку  или программную клавишу **МЕНЮ**, а затем кнопки **9** и **1**.

Устанавливается соединение с вашим оператором связи, выводится соответствующая начальная страница.

Содержание начальной страницы WAP-браузера зависит от провайдера Wireless Web. Для прокрутки нажимайте кнопки  и .

**Примечание:** Для доступа к начальной странице с любого другого экрана в WAP-браузере используйте параметр **ДОМОЙ**. Подробнее о меню WAP-браузера смотрите стр. 12.

### Выход из WAP-браузера

Для выхода из браузера в любой момент нажмите кнопку /Ф или нажмите и удерживайте кнопку .

# Использование WAP-браузера

## Использование программных клавиш

Строка, содержащая команды браузера, расположена в нижней части экрана WAP-браузера. Программные клавиши (☰ и ☲) ниже строки используются для выполнения команд. Эти две кнопки называются “программными клавишами”, так как их функции изменяются в зависимости от того, как применяется WAP-браузер.

## Перемещение в WAP-браузере

Для того, чтобы...	Сделайте следующее...
Прокрутить и выбрать пункт меню браузера	Нажмите кнопки ☰ и ☲ до указания символа ► на нужный пункт, а затем программную клавишу <b>OK</b> для подтверждения выбора.
Выбрать пункт с номером	Нажмите соответствующую цифровую клавишу.
Вернуться на предыдущую страницу	Нажмите программную клавишу <b>НаЗад</b> или клавишу <b>C</b> .
Вернуться на начальную страницу	Выберите пункт меню <b>ДОМОЙ</b> Подробнее об этом параметре смотрите стр. 12.

## Ввод текста, цифр и символов

При получении запроса на ввод текста выводится текущий режим ввода. Имеются следующие режимы.

Режим	Описание
<b>alpha/ALPHA</b>	Позволяет вводить буквы алфавита. Нажимайте соответствующую клавишу до появления нужной буквы..
<b>SYM1~4</b>	Позволяет вводить различные символы и знаки пунктуации. Для просмотра дополнительных символов нажмите программную клавишу <b>Больше</b> .
<b>NUM</b>	Позволяет вводить цифры.
<b>word/WORD</b>	Позволяет вводить слова нажатием только одной клавиши для буквы. Наличие этого режима зависит от вашего оператора связи. Для доступа к меню WAP-браузера или к начальной странице в этом режиме нажмите и удерживайте клавишу *.

Для того, чтобы...	Сделайте следующее...
Изменять режимы	Нажмите программную клавишу один или несколько раз.
Ввести пробел	Нажмите клавишу <b>)</b> .
Переключать верхний и нижний регистры	Нажмите клавишу <b>#</b> .
Редактировать текст	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите курсор справа от редактируемого символа.</li> <li>• Нажмите клавишу <b>C</b> один или более раз, как необходимо.</li> <li>• Введите исправленный символ.</li> </ul>

# Использование меню WAP-браузера

## Использование и выбор опций меню

При использовании WAP-браузера для навигации в Wireless Web доступны различные опции меню.

Для доступа к опции меню сделайте следующее.

1. Нажмите клавишу **Ⓜ**.  
Выводится меню.
2. Выделите нужную опцию меню, нажимая клавиши **←** и **→**.
3. Выберите опцию, нажав программную клавишу **OK**.
4. Если необходимо, выберите вторую опцию с помощью клавиш **←** и **→** и нажмите программную клавишу **OK** для подтверждения выбора.

**Примечание:** В зависимости от версии WAP-браузера меню могут различаться.

## Перегр

Эта опция перезагружает текущую страницу.

## Домой

С помощью этой опции в любой момент можно вернуться к странице провайдера Wireless Web.

## Закладки

Эта опция позволяет сразу загрузить помеченную закладкой Web-страницу.

Выберите нужную страницу в списке закладок кнопками **←** и **→**, а затем нажмите программную клавишу **OK** для перехода на эту страницу.

**Примечание:** Для использования функции Закладки сначала следует создать закладку на нужную страницу с помощью опции **Запис сайт**, описанной ниже.

## Записать сайт

Вы можете создать закладку для большинства страниц, которые затем можно открыть с любой Web-страницы. Закладки экономят время, сокращая число операций, нужных для доступа к странице.

Выберите эту опцию для любой страницы, которую вы хотели бы посещать регулярно.

## О Openwave

Эта опция предоставляет вам информацию о:

- вашей версии WAP-браузера.

## Дополнит...

Эта опция предоставляет доступ к следующим дополнительным функциям.

### Показ URL

Эта дополнительная функция выводит URL-адрес узла, с которым вы соединены в данный момент. Кроме того, позволяет объявить текущий узел вашей начальной страницей.

#### Для того, чтобы... Сделайте следующее...

Объявить текущую страницу вашей начальной страницей

Нажмите программную клавишу **Установить** и подтвердите выбор, нажав программную клавишу **ОК**.

Отменить настройку

Нажмите программную клавишу **Отмена**.

## Домашняя страница

С помощью этой дополнительной функции, вы можете вручную изменить вашу начальную страницу.

#### Для того, чтобы... Сделайте следующее...

Объявить текущую страницу вашей начальной страницей

Нажмите программную клавишу **ОК**.

Вручную изменить страницу

Введите нужный URL-адрес.

Подробнее о вводе текста, цифр и символов смотрите на стр. 11.

## Настр. WAP Proxy

Позволяет изменить используемый прокси-сервер на другой сервер, не устанавливая соединения с помощью браузера.

Выберите сервер из списка.

## Служба Offline

Большинство приложений хранится на сервере, к которому нельзя получить доступ вне вашей области охвата. Однако некоторые приложения можно хранить в кэше телефона и использовать их в автономном режиме. Удалить узел из кэша можно в любой момент.

**Примечание:** При попытке сохранить более 15 узлов на экран выводится сообщение об удалении первого узла, чтобы освободить место для нового узла.

Чтобы удалить узел из списка сервисов, доступных в автономном режиме, сделайте следующее.

1. Выберите узел кнопками — и —.
2. Нажмите программную клавишу **Стереть**.

## Исходящие

Эта функция позволяет сохранять исходящие запросы с браузера для их последующей обработки.



## Перезгрузить

---

Если браузер работает некорректно, выберите эту опцию для перезапуска браузера без выхода из него.

## Кодирование

---

Эта дополнительная функция задается автоматически вашим провайдером. Изменять ее не нужно.